

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Андрей Драгомирович Хлутков  
Должность: директор  
Дата подписания: 05.03.2026 11:43:34  
Уникальный программный ключ:  
880f7c07c583b07b775f6604a630281b13ca9fd2

1

Приложение 4  
к образовательной программе

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

### **Б1.О.12 Второй иностранный язык (арабский)**

41.03.05 «Международные отношения»

---

(наименование образовательной программы)

очная

Год набора - 2025

Санкт-Петербург

**Автор(ы)-составитель(и) РПД:**  
канд. культурологии, доцент кафедры иностранных языков  
С.Р.Усеинова.

**Заведующий кафедрой иностранных языков:**  
Кандидат культурологии, доцент А.Е.Дельва.

Рабочая программа дисциплины Б1.О.12 **Второй иностранный язык (арабский)** одобрена на заседании кафедры иностранных языков факультета международных отношений и политических исследований СЗИУ РАНХиГС.

Протокол № 1 от «26» августа 2025 г.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с результатами освоения образовательной программы
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы
3. Содержание и структура дисциплины
4. Типы оценочных материалов, показатели критерии их оценивания
5. Формы аттестации, типовые оценочные материалы для текущего контроля успеваемости, критерии и шкалы оценивания по контрольным точкам
6. Формы промежуточной аттестации, критерии и шкала оценивания, типовые оценочные материалы по дисциплине
7. Методические материалы по освоению дисциплины
8. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»
9. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение информационных справочных систем

## 1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы

Дисциплина Б1.О.12 «Второй иностранный язык» обеспечивает формирование у обучающихся следующих универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций\*:

ОТФ/ТФ и реквизиты ПС (при наличии)**	Код компетенции **	Наименование Компетенции **	Код индикатора достижения компетенций **	Наименование индикатора достижения компетенций **	Образовательный результат **
	ОПК-1	Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности	ОПК-1.1	Способен формировать устойчивые навыки использования профессиональной лексики на иностранном языке в устной и письменной речи	<p>ОПК-1.1 З-1 Знает основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии. Знает основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.</p> <p>ОПК-1.1 У-1 Умеет эффективно осуществлять коммуникацию на иностранном языке.</p>
	ОПК-1	Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного	ОПК-1.2	Способность знать деловую лексику на иностранном языке, формы общения, требования по оформлению деловых документов. Владеет навыками достижения цели коммуникативного общения, навыками проведения публичных выступлений, переговоров,	<p>ОПК-1.2 З-1 Знает профессиональную, деловую лексику, знает особенности ее употребления в устной и письменной формах</p> <p>ОПК-1.2 У-1 Умеет адекватно применять понятийный аппарат изучаемой</p>

		аппарата по профилю деятельности		совещаний, ведения деловой переписки, письменных и устных переводов	дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.
	УК ОС-4	Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном(ых) языках	УК ОС-4.1	Способен использовать систему норм родного языка и иностранного(ых) языка(ов); логически и грамматически верно строит устную и письменную речь	УК ОС-4.1 З-1 Знает основные структурные особенности построения высказывания на иностранном языке  УК ОС-4.1 У-1 Умеет понимать устную и письменную речь в рамках изучаемой дисциплины
	УК ОС-4	Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном(ых) языках	УК ОС-4.2	Способность формировать коммуникацию, исходя из целей и ситуации; способен использовать коммуникативно приемлемые стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнёрами	УК ОС-4.2 З-1 Знает основные правила сочетаемости языковых единиц разного уровня: фонологического, морфологического, грамматического и семантического  УК ОС-4.2 У-1 Умеет выбирать адекватную форму делового документа, соблюдать требования к содержанию и языку делового документа.

## 2 Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

**Объем дисциплины.** Общая трудоёмкость дисциплины Б1.О.12 «Второй иностранный язык» (арабский язык) составляет 900 академических/675 астрономических часов, 25 зачетных единиц.

Практические занятия организуются по группам в диалоговом режиме. Общий объем практических занятий 336 академических часов.

Программой предусмотрена самостоятельная работа студентов в объеме 520 академических часа. В рамках самостоятельной работы студенты

изучают теоретический материал в целях подготовки к устному опросу и тестированию, готовятся к практическим контрольным заданиям.

### **Место дисциплины в структуре ОП ВО**

Дисциплина Б1.О.12 Второй иностранный язык (арабский) относится к обязательным дисциплинам базовой части Учебного плана по направлению 41.03.05 «Международные отношения». В соответствии с учебным планом, дисциплина Б1.О.12 Второй иностранный язык (арабский) изучается в 1,2,3,4,5,6,7 семестрах.

Формами промежуточной аттестации в соответствии с учебным планом являются зачет, зачет с оценкой, экзамен.

## **3 Содержание и структура дисциплины**

### ***3.1 Структура дисциплины***

*очная форма обучения*

## 1 курс 1 семестр

№ п/п	Наименование тем и (или) разделов	ВСЕГО	Объем дисциплины, ак.час									Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации			
			Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий						Самостоятельная работа						
			Период теоретического обучения				Период промежуточной аттестации (сессия)		СРкр	СРэк	СР				
			Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа		ИК	КСР					КЭ	Кат тэк	К о н т р о л ь
Л	ВЛ	ЛР	ПЗ												
Тема 1	Введение в арабский язык. История развития и современное положение	2				1								1	УО
Тема 2	Арабский алфавит. Консонантное письмо. Система огласовок.	21				7								14	УО/Т/ П



	х прилагательн ых. Разговорная тема «Почему я изучаю язык»												
Тема 10	Местоимения. Личные и притяжательн ые местоимения. Склонение имен с притяжательн ыми местоимения ми. Разговорная тема «Рассказ о себе и семье»	14				6						8	УО/П
Промежуточная аттестация													зачет
<b>Итого</b>		108				48						60	

## 1 курс 2 семестр

№ п/п	Наименован ие тем и (или) разделов	ВСЕГО	Объем дисциплины, ак.час		Самостоятельная работа	Форма текущего контроля успеваемости,
			Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий			
			Период теоретического обучения	Период		

							промежуточной аттестации (сессия)						промежуточной аттестации		
			Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа		ИК	КСР	КЭ	Кат гэж	К о н т р о л ь	СРкр		СРэк	СР
			Л	ВЛ	ЛР	ПЗ									
Тема 1	Согласованное определение.	12				6							6	УО	
Тема 2	Обозначение цвета. Тема Время: временные промежутки, дни недели, названия месяцев и т.д.	12				6							6	УО \ Т	
Тема 3	Несогласованное определение (изафетное состояние)	8				4							4	УО \ Т	
Тема 4	Именное предложение	8				4							4	УО	
Тема 5	Именное отрицание. Спряжение глагола <b>أَبَى</b>	8				4							4	УО \ Т	

Тема 6	Классификация глаголов в арабском языке. Понятие породы глагола. 10 пород глагола в перфекте. Лексическая тема «Мой день»	12				6						6	УО, П
Тема 7	10 пород глагола в настоящем времени.	8				4						4	УО \ Т
Тема 8	Спряжение глаголов в прошедшем времени. Разговорная тема «Запись на прием».	12				4						8	УО \ Т
Тема 9	Спряжение глаголов в настоящем времени. Лексическая тема «Одежда»	14				5						9	УО \ П
Тема 10	Повелительное наклонение. Разговорная	12				5						7	УО

	тема «Мой дом. Аренда жилья»													
Промежуточная аттестация									2					Зачет с оценкой
<b>Итого</b>		108				48			2				58	

## 2 курс 3 семестр

№ п/п	Наименование тем и (или) разделов	ВСЕГО	Объем дисциплины, ак.час										Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации		
			Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий							Самостоятельная работа					
			Период теоретического обучения					Период промежуточной аттестации (сессия)							
			Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа		ИК	КСР	КЭ	Кат гэк	К о н т р о л ь	СРкр		СРэк	СР
			Л	ВЛ	ЛР	ПЗ									
Тема 1	Основы синтаксиса. Изъявительное глагольное предложение.	11				6								5	УО
Тема 2	Сравнительная степень	11				6								5	УО \ Т









Тема 6	Отрицание в прошедшем времени. Условное наклонение. Разговорная тема «Праздники»	4	1				4						10	УО \ П
Тема 7	Отрицание в будущем времени. Сослагательное наклонение. Побудительные предложения. Разговорная тема: «Погодные явления и природа»	4	1				4						10	УО \ Т
Тема 8	Неправильные глаголы. Глаголы с первой корневой, выраженной буквой واي	4	1				6						8	УО \ Т
Тема 9	Спряжение глаголов первой «слабой»	4	1				4						10	УО \ ПП





Тема 7	Особенности арабской пунктуации. Частица ف как индикатор смены деятеля	8				2							6	УО \ Т
Тема 8	Глагол كان и подобные ему. Лексическая тема: «Экономика. Бюджет и финансы»	12				6							6	УО \ Т
Тема 9	Неправильные глаголы. «Пустые» глаголы и их спряжение.	10				7							3	УО \ ПП
Тема 10	Превосходная степень прилагательных. Лексическая тема «Банки. Кредиты».	10				3							7	УО
Промежуточная аттестация														Зачет
<b>Итого</b>		108				48							60	

## 3 курс 6 семестр

№ п/п	Наименование тем и (или) разделов	ВС ЕГ О	Объем дисциплины, ак.час									Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации			
			Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий						Самостоятельная работа						
			Период теоретического обучения				Период промежуточной аттестации (сессия)		К о н т р о л ь	СРкр	СРэк		СР		
			Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа		ИК	КСР						КЭ	Кат тэк
			Л	ВЛ	ЛР	ПЗ									
Тема 1	Сложное предложение. Придаточные предложения. Прямая и косвенная речь. Лексическая тема: «Проблемы климата»	14				4							10	УО	
Тема 2	Условные предложения. Составление деловых писем: подтверждение,	14				6							8	УО \ Т	





Тема 8	Спряжение глагола رأى. Деловая корреспонденция: переписка по вопросам оплаты, подтверждение. Разговорная тема: «Культура и спорт в изучаемом регионе»	18	1		4							14	УО \ Т
Тема 9	Литературный перевод художественного текста с арабского языка на русский. Деловая корреспонденция: напоминание, возражение, рекламация. Разговорная тема: «Правила хорошего тона»	16	1		6							10	УО \ ПП \ П





	ние нот. Разговорн ая тема: «Политик а стран изучаемо го языка»													
Промежуточная аттестация								2						Экзамен
<b>Итого</b>		144				48		2					94	

*Используемые сокращения:*

Л – лекции - занятия, предусматривающие преимущественную передачу учебной информации обучающимся педагогическими работниками организации и (или) лицами, привлекаемыми организацией к реализации образовательных программ на иных условиях,).

ВЛ – видео лекции.

ЛР – лабораторные работы.

ПЗ – практические занятия (за исключением лабораторных работ).

ИК – индивидуальные консультации.

КСР – контроль самостоятельной работы

КЭ – консультации перед экзаменом

Каттэк – контактная работа на аттестацию в период экзаменационных сессий

Контроль - контактная работа на аттестацию в период экзаменационных сессий для заочной формы обучения

СРкр – самостоятельная работа на подготовку курсовой работы/ курсового проекта.

СРэк – самостоятельная работа на подготовку к экзамену.

СР – самостоятельная работа в семестре на подготовку к учебным занятиям.

Т – тестирование.

П – презентация

ПП – последовательный перевод

## **3.2 Содержание дисциплины**

### **1 курс 1 семестр**

#### **Тема 1. Введение в арабский язык. История развития и современное положение ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Языковая ситуация в Аравии накануне возникновения арабского языка. Доисламская литература, теории происхождения арабского языка.
2. Становление арабского языка. Коран, как первый письменный памятник арабского языка.
3. Диакритические знаки в арабском языке, огласовки. Понятие консонантного письма
4. Современная языковая ситуация в арабских странах. Диглоссия классический язык/диалект.

#### **Тема 2. Арабский алфавит. Консонантное письмо. Система огласовок. ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Арабский алфавит и письмо.
2. Особенности консонантного письма. Понятие огласовок и долгих гласных.
3. Фразы приветствия и прощания на арабском языке.

#### **Тема 3. Эмфатические согласные, дифтонги, лигатуры. Полугласные. ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Особенности произношения согласных в арабском языке. Понятие эмфатических и гортанных звуков.
2. Дифтонги арабского языка.
3. Основные лигатуры арабского языка. Примеры основных рукописных почерков, система сокращений и скорописи.
4. Полугласные.
5. Функция: представиться.

#### **Тема 4. Система ударения в арабском языке. ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Система ударений арабского языка.
2. Практические задания на выявление ударений в различных словах
3. Основные предлоги места
4. Тематическая лексика: дом.

#### **Тема 5. Части речи в арабском языке. Категория имени. ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Различение частей речи в арабском языке.
2. Арабская система классификации частей речи.
3. Общие сведения о категории имени, глагола и частицы.

**Тема 6. Понятие рода, числа, состояния и падежа у имен в арабском языке. ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Категория имени.
2. Понятие рода в арабском языке. Определение рода у имени. Образование форм женского рода. Имена исключения.
3. Понятия числа в арабском языке. Двойственное число. Образование множественного числа мужского и женского рода по правильной модели.
4. Форма неправильного множественного числа в арабском языке.
5. Определенное и неопределенное состояние. Употребление определенного артикля.
6. Понятие падежа в арабском языке
7. лексика: термины родства, профессии.
8. Функция: назвать род занятий

**Тема 7. Склонение имен. Предлоги и частицы. ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Склонение именных частей речи.
2. Предлоги, обозначающие принадлежность.
3. Прочие предлоги.
4. Частицы в арабском языке.
5. Лексика: названия стран.
6. Функция: назвать страну происхождения.

**Тема 8. Прилагательное в арабском языке. ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Формы образования прилагательных в арабском языке.
2. Род и число прилагательных
3. Образование форм женского рода и правильного множественного числа от прилагательных.
4. Чтение текста: В университете.

**Тема 9. Образование относительных прилагательных. Разговорная тема «Почему я изучаю арабский». ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Образование относительных прилагательных.
2. Практическое задание по преобразованию существительных в относительные прилагательные.
3. Чтение текста: В аудитории.

**Тема 10. Местоимения. Личные и притяжательные местоимения. Разговорная тема «Рассказ о себе». ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Виды местоимений в арабском языке.
2. Именные местоимения. Слитные и указательные местоимения.
3. Склонение имен со слитными местоимениями.
4. Разговорная тема: «Рассказ о себе».

## **1 курс 2 семестр**

### **Тема 1. Согласованное определение. ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Понятие согласованного определения.
2. Согласование с неодушевленными именами во множественном числе.
3. Тематическая лексика: «Извинения, просьбы»
4. Дни недели в арабском языке

### **Тема 2. Обозначение цвета в арабском языке. Тема время: временные промежутки, дни недели, название месяцев. ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

#### *Вопросы для обсуждения*

1. Слова, обозначающие цвета.
2. Форма женского рода и множественного числа для слов, обозначающих цвета.
3. Слова, обозначающие цвета, образованные по модели качественных прилагательных.
4. Время: временные промежутки, дни недели, название месяцев.
5. Разговорная тема: «Покупка одежды. Описание человека».

### **Тема 3 . Несогласованное определение (изафетное состояние) ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Понятие несогласованного определения в арабском языке.
2. Образование формы несогласованного определения с именем в двойственном числе.
3. Образование формы несогласованного определения с именем в правильном множественном числе.

### **Тема 4. Именное предложение в арабском языке ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Построение классического именного предложения.
2. Использование составного подлежащего/сказуемого в именном предложении
3. Инверсия в именном предложении. Составление вопросительного именного предложения.
4. Тематическая лексика: Предметы мебели.

### **Тема 5. Именное отрицание. Спряжение глагола ليس ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Структура предложения с именным отрицанием.
2. Спряжение глагола ليس.

### **Тема 6. Классификация глаголов в арабском языке. Понятие пород глагола. 10 пород глагола в перфекте. Лексическая тема «Мой день». ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Понятия глагола в арабском языке. Виды глаголов.
2. Время глагола.
3. Понятие породы глагола.
4. Глагол в прошедшем времени в 10 породах, схема словообразования.
5. Общепотребительные глаголы, описывающие повседневные действия.

**Тема 7. 10 пород глагола в настоящем времени. ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Особенности образование I породы настоящего времени.
2. Понятие типовой гласной. Определение типовой гласной по словарю.
3. 10 пород глагола в настоящем времени.

**Тема 8. Спряжение глаголов в прошедшем времени. Разговорная тема «Запись на прием» ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Особенности спряжения арабского глагола
2. Схема спряжения первой породы в прошедшем времени
3. Спряжение производных пород глаголов прошедшего времени.
4. Разговорная тема: «Запись на прием».

**Тема 9. Спряжение глаголов в настоящем времени. Разговорная тема «Одежда». ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Схема спряжения первой породы настоящего времени.
2. Спряжение глагола настоящего времени в произвольных породах.
3. Разговорная тема: «Одежда».

**Тема 10. Повелительное наклонение. Лексическая тема: «Мой дом. Аренда жилья». ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Место повелительного наклонения в иерархии глагола.
2. Схема образования повелительного наклонения для первой породы.
3. Образование повелительного наклонения в производных породах.
4. Схема спряжения глагола в повелительном наклонении.
5. Лексическая тема: «Мой дом. Аренда жилья»

**2 курс 3 семестр**

**Тема 1. Ключевые положения арабского синтаксиса. Изъявительное глагольное предложение. ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Ключевые положения арабского синтаксиса.
2. Порядок слов в глагольном предложении
3. Глагольное предложение, в котором сказуемое выражается одушевленным существительным во множественном числе

4. Подлежащее глагольного предложения в препозиции к сказуемому

**Тема 2. Сравнительная степень прилагательных. Виды сравнительной степени. ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Виды сравнительной степени прилагательного.
2. Образование сравнительной степени прилагательных
3. Прилагательные, от которых невозможно образовать форму сравнительной степени.
4. Описательная степень сравнения прилагательных.
5. Слово сочетания اكثر من, اقل من

**Тема 3. Вопросительные глагольные предложения. ОПК-1.1. УК ОС-4.1**  
**Разговорная тема «Ориентация в городе»**

1. Вопросительные частицы в арабском языке
2. Порядок слов в вопросительном глагольном предложении
3. Разговорная тема «Ориентация в городе».

**Тема 4. Понятие залога. 10 пород страдательного залога прошедшего времени.**  
**Лексическая тема «Политика. Визиты. Переговоры». ОПК-1.1. ОПК-1.2.**

1. Понятие залога глагола.
2. Образование страдательной формы глагола в прошедшем времени для всех пород
3. Лексическая тема «Политика. Визиты. Переговоры».

**Тема 5. 10 пород глагола в страдательном залоге настоящего времени.**  
**Разговорная тема «Арабская кухня». ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Образование страдательной формы глагола в настоящем времени для всех пород
2. Разговорная тема «Арабская кухня».

**Тема 6. Понятие масдара. Разговорная тема «В ресторане». ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Понятие масдара в арабском языке.
2. Лексическая тема на тему: «Дом»

**Тема 7. Образование масдара в 10 породах. Чтение неогласованного текста**  
**ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Масдар первой породы.
2. Схема образования масдаров производных пород.
3. Практикум: огласование текста.

**Тема 8. Действительные и страдательные причастия. Разговорная тема «Повседневная жизнь» ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Действительные причастия. Образование причастий от всех десяти пород
2. Страдательные причастия. Образование причастий от всех десяти пород
3. Разговорная тема «Повседневная жизнь».

**Тема 9 Числительные в арабском языке. Количественные числительные. ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Виды числительных
2. Числительные 1 и 2
3. Числительные от 3 до 10
4. Числительные от 11 до 99
5. Числительные от 100 и далее

**Тема 10. Систематизация полученных знаний о грамматических временах. Аудирование на арабском языке. Аудирование на тему «Визиты и переговоры». ОПК-1.1. ОПК-1.2. УК ОС-4.1**

1. Систематизация полученных знаний об изученных грамматических временах
2. Подготовка к выполнению аудирования на арабском языке.
3. Аудирование на тему: «Визиты и переговоры».

**2 курс 4 семестр.**

**Тема 1. Имя места и времени действия. Имя деятеля. Имя профессии ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Образование имени места и времени действия от правильного глагола
2. Образование формы имени деятеля
3. Образование формы имени профессии.

**Тема 2. Разговорная тема: «Арабские столицы». Огласование текста без предварительной подготовки. ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Подготовка рассказа об одной из столиц арабских стран.
2. Практическое задание по огласованию нового текста без словаря.

**Тема 3. Отрицание в настоящем времени. Лексическая тема: «Конфликты. Военные действия». ОПК-1.1. ОПК-1.2. УК ОС-4.1**

1. Порядок слов в отрицательном предложении.
2. Отрицание в настоящем времени.
3. Разговорная тема «Семья».

**Тема 4. Числительные в арабском языке. Порядковые числительные. ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Формы порядковых числительных от 1 до 10
2. Формы порядковых числительных от 11 до 19
3. Формы порядковых числительных от 20 и далее

**Тема 5. Обозначение времени в арабском языке. Месяцы по лунному и солнечному календарю (план настоящего времени). ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Обозначение времени в арабском языке. Ответ на вопрос: «Который час»?
2. Слова-маркеры для обозначения времени
3. Месяцы по лунному календарю
4. Месяцы по солнечному (Григорианскому) календарю

**Тема 6. Отрицание в прошедшем времени. Условное наклонение. Разговорная тема «Праздники». ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Отрицание в прошедшем времени.
2. Условное наклонение глагола
3. Разговорная тема «Праздники»

**Тема 7. Отрицание в будущем времени. Условное наклонение. Побудительные предложения. Разговорная тема «Погодные явления и природа». ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Построение отрицательного предложения для будущего времени.
2. Условное наклонение арабского глагола
3. Побудительные предложения. Частицы побуждения
4. Разговорная тема «Погодные явления и природа»

**Тема 8. Неправильные глаголы. Глаголы с первой корневой, выраженной буквой واى ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Виды неправильных глаголов в арабском языке
2. Глаголы с первой «слабой».
3. Образование формы имперфекта от глаголов с первой «слабой». Ассимиляция первой корневой с инфиксом ت в восьмой породе

**Тема 9. Спряжение глаголов с первой «слабой» ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Особенности спряжения глаголов с первой «слабой»
2. Отличие спряжения глаголов с первой «слабой» от спряжения правильного глагола

**Тема 10. Закрепление и систематизация полученных знаний. Разговорная тема «Профессии» ОПК-1.2. УК ОС-4.1**

1. Закрепление и систематизация полученных знаний по грамматическим формам и синтаксическим конструкциям.
2. Разговорная тема «Профессии».

**3 курс 5 семестр.**

**Тема 1. Глаголы начинания и становления. Лексическая тема «Географическое описание». ОПК-1.1. ОПК-1.2. УК ОС-4.1**

1. Порядок слов в предложениях с глаголами начинания и становления
2. Глаголы начинания
3. Глаголы становления.
4. Лексическая тема «Географическое описание».

**Тема 2. Неправильные глаголы. Удвоенные глаголы. Спряжение удвоенных глаголов ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Особенности удвоенных глаголов
2. Образование форм настоящего времени от удвоенных глаголов
3. Особенности спряжения удвоенных глаголов
4. Образование масдаров и причастий от удвоенных глаголов во всех породах

**Тема 3. Модальные глаголы. Лексическая тема: «Технологии». ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Группы модальных глаголов в арабском языке.
2. Особенности употребления модальных глаголов.
3. Лексическая тема: «Технологии»

**Тема 4. Повелительное наклонение. Лексическая тема: «Экономическая география» ОПК-1.1. ОПК-1.2. УК ОС-4.1**

1. Образование форм повелительного наклонения от всех пород правильных глаголов
2. Образование форм повелительного наклонения от всех пород правильных глаголов.
3. Лексическая тема: «Экономическая география»

**Тема 5. Частица *إن* и подобные ей ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Частицы с окончанием на –нна. «إن وأخواتها»
2. Особенности употребления данных частиц.

**Тема 6. Синтаксическая конструкция «халь». ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Особая синтаксическая конструкция «حال»
2. Образование конструкции «حال»
3. Особенности употребления грамматической конструкции حال
4. Перевод конструкции «حال» на русский язык

**Тема 7. Особенности арабской пунктуации. Частица ف как индикатор смены деятеля. ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Особенности арабской пунктуации. Избыточная или недостаточная пунктуация.
2. Особенности пунктуации в Коране
3. Частица ف как индикатор смены деятеля

**Тема 8. Глагол كان и подобные ему. Лексическая тема: «Экономика. Бюджет и финансы». ОПК-1.1. ОПК-1.2. УК ОС-4.1**

1. Особенности употребления глаголов бытия и становления (كان وأخواتها)
2. Лексическая тема: «Экономика. Бюджет и финансы».

**Тема 9. Неправильные глаголы. «Пустые» глаголы и их спряжение. ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Особенности «пустых» глаголов.
2. Глаголы со второй корневой و
3. Глаголы со второй корневой ي
4. Спряжение «пустых» глаголов в прошедшем времени.
5. Спряжение «пустых» глаголов в настоящем времени.
6. Образование причастий и масдаров от «пустых» глаголов.

**Тема 10. Превосходная степень прилагательных. Лексическая тема «Банки. Кредиты». ОПК-1.1. ОПК-1.2. УК ОС-4.1**

1. Различные способы образования превосходной степени в арабском языке.
2. Лексическая тема «Банки. Кредиты».

**3 курс 6 семестр**

**Тема 1. Сложное предложение. Придаточные предложения. Прямая и косвенная речь. Лексическая тема: «Проблемы климата». ОПК-1.1. УК ОС-4.1**

1. Сложное предложение
2. Придаточные предложения в арабском языке.
3. Особенности использования прямой и косвенной речи.

4. Лексическая тема: «Проблемы климата»

**Тема 2. Условные предложения. Составление деловых писем: подтверждение, благодарность, ответ на благодарность. УК. ОС-4.2. ОПК 1.2.**

1. Виды условных предложения.
2. Составление деловых писем: подтверждение, благодарность, ответ на благодарность.

**Тема 3. Грамматические категории أنواع المفاعيل. Составление деловых писем: просьба, запрос, заказ, предложение, приглашение. Лексическая тема: «Социальные проблемы в странах изучаемого языка». УК. ОС-4.2. ОПК 1.2. ОПК-1.1.**

1. Грамматические категории أنواع المفاعيل.
2. Составление деловых писем: просьба, запрос, заказ, предложение, приглашение
3. Разговорная тема: «Социальные проблемы в странах изучаемого языка»

**Тема 4. Глаголы, подобные правильным. Деловая корреспонденция: пояснение, уточнение, выделение частного случая.**

1. Глаголы подобные правильным. Спряжение в перфекте и имперфекте.
2. Образование масдаров и причастий от глаголов, подобных правильным.
3. Составление деловых писем: пояснение, уточнение, выделение частного случая

**Тема 5. Глаголы с последним «слабым». Сочетания с частицей ما. Лексическая тема «ЧС и катастрофы». ОПК-1.1. ОПК 1.2.**

1. Спряжение глаголов с последним «слабым».
2. Образование форм масдаров и причастий от глаголов с последним «слабым».
3. Сочетания с частицей ما
4. Лексическая тема: «ЧС и катастрофы»: природные катаклизмы (землетрясения, наводнения, цунами, вулканы, ураганы).

**Тема 6. Усилительные предложения. Звательные частицы и частицы обращения. Лексическая тема: «ЧС и катастрофы» (продолжение) ОПК-1.1. ОПК 1.2.**

1. Особенности построение усилительного предложения.
2. Усилительные конструкции
3. Частицы обращения. Частицы восклицания. Частицы клятвы.
4. Звательные частицы.
5. Лексическая тема: «ЧС и катастрофы» (пожары, взрывы, аварии, теракты)

**Тема 7. Условные нереальные предложения. Написание эссе на арабском языке. Лексическая тема: «Компания. Предприятие. Фирма». ОПК-1.1. ОПК 1.2. УК-ОС-4.2**

1. Особенности построения условных нереальных предложений

2. Основные положения написания эссе на арабском языке. Структура. Вводные конструкции.
3. Разговорная тема: «Компания. Предприятие. Фирма»

**Тема 8. Спряжение глагола رأى. Деловая корреспонденция: переписка по вопросам оплаты, подтверждение. Разговорная тема: «Культура и спорт в изучаемом регионе». ОПК-1.1. ОПК 1.2. УК-ОС-4.2**

1. Спряжение глагола رأى в настоящем и прошедшем времени.
2. Постановка глагола رأى в условное, сослагательное и повелительное наклонение.
3. Деловая корреспонденция: переписка по вопросам оплаты, подтверждение.
4. Разговорная тема: «Культура и спорт в изучаемом регионе»

**Тема 9. Литературный перевод художественного текста с арабского языка на русский. Деловая корреспонденция: напоминание, возражение, рекламация. Разговорная тема: «Правила хорошего тона». ОПК-1.1. ОПК 1.2. УК-ОС-4.2**

1. Основные положения перевода художественного текста с арабского на русский.
2. Деловая корреспонденция: напоминание, возражение, рекламация
3. Тематическая лексика: претензия, рекламация
4. Разговорная тема: «Правила хорошего тона»

**Тема 10. Ведение деловой корреспонденции. ОПК 1.2. УК-ОС-4.2**

1. Структура делового письма.
2. Основная лексика и клише для ведения корреспонденции на арабском языке.

## 4 курс 7 семестр

**Тема 1. Вдвойне неправильные глаголы. Разговорная тема: «Идеальное собеседование» ОПК-1.1. ОПК 1.2.**

1. Спряжение вдвойне неправильных глаголов в перфекте и имперфекте.
2. Образование форм масдаров и причастий от вдвойне неправильных глаголов.
3. Разговорная тема: «Идеальное собеседование»

**Тема 2. Деловая корреспонденция: общие шаблоны (расширенное повторение) Лексическая тема: «Религия. Религиозные движения и конфликты» ОПК 1.2. УК-ОС-4.2**

Способы построения безличных конструкций в арабском языке. Наиболее употребительные глаголы в пассиве.

Разговорная тема: «Демонстрации и протесты. Экстремизм и терроризм»

Чтение и перевод текстов соответствующей тематики.

**Тема 3. Лексическая тема: «Калейдоскоп культур. Искусство» ОПК-1.1. ОПК 1.2.**

Аудирование и выполнение заданий по видео, посвященным значимым культурным объектам арабских стран.

**Тема 4. Дипломатическая переписка. Оформление нот. Разговорная тема: «Политика стран изучаемого языка» ОПК 1.2. УК-ОС-4.2**

1. Выполнение заданий по пособию Э.В.Яковенко по дипломатической переписке.
2. Чтение и последовательный двусторонний перевод текстов, посвященных проблемам политической деятельности арабских стран.

#### **4 . Типы оценочных материалов, показатели и критерии оценивания**

1.1. Оценочные материалы по дисциплине Б1.О.12 Второй иностранный язык (арабский) входят в состав оценочных материалов по образовательной программе. Совокупность оценочных материалов по всем дисциплинам образовательной программы составляет фонд оценочных средств (далее – ФОС). ФОС используется при проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся с целью оценивания достижения обучающимися планируемых результатов обучения.

4.2. ФОС разработан как комплекс проверочных заданий различного типа и уровня сложности, включает критерии и шкалы оценивания, а также «ключи» правильных ответов. ФОС формируется как отдельный документ и хранится в электронном виде, доступ к ФОС предоставлен ограниченному кругу лиц.

4.3. Для самостоятельной работы обучающихся при подготовке к текущему контролю успеваемости и промежуточной аттестации в рабочих программах дисциплин размещены типовые проверочные задания, которые можно условно разделить на задания закрытого, комбинированного и открытого типов.

Задания закрытого типа — это тестовые задания, в которых каждый вопрос сопровождается готовыми вариантами ответов, из которых необходимо выбрать один или несколько правильных.

Задания комбинированного типа – это тестовые задания, в которых каждый вопрос сопровождается готовыми вариантами ответов, из которых необходимо выбрать один или несколько правильных и обосновать свой выбор.

Задания открытого типа — это задания, в которых на каждый вопрос должен быть предложен развернутый обоснованный ответ.

В зависимости от типа задания рекомендованы определенная последовательность выполнения и система оценивания выполнения заданий.

## 4.4. Типы заданий, сценарии выполнения, критерии оценивания

ТИП ЗАДАНИЯ	ИНСТРУКЦИЯ	СЦЕНАРИИ ВЫПОЛНЕНИЯ	КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ
Задание закрытого типа с выбором одного правильного ответа из нескольких вариантов предложенных	Прочитайте текст, выберите правильный ответ	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Внимательно прочитать текст задания и понять, что в качестве ответа ожидается только один из предложенных вариантов.</li> <li>2. Внимательно прочитать предложенные вариант-ты ответа.</li> <li>3. Выбрать один верный ответ.</li> <li>4. Записать только номер (или букву) выбранного варианта ответа (например, 3 или В).</li> </ol>	Ответ считается верным, если правильно указана цифра или буква
Задание закрытого типа на установление соответствия	Прочитайте текст и установите соответствие	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Внимательно прочитать текст задания и понять, что в качестве ответа ожидаются пары элементов.</li> <li>2. Внимательно прочитать оба списка: список 1 – вопросы, утверждения, факты, понятия и т.д.; список 2 – утверждения, свойства объектов и т.д.</li> <li>3. Сопоставить элементы списка 1 с элементами списка 2, сформировать пары элементов.</li> <li>4. Записать попарно буквы и цифры (в зависимости от задания) вариантов ответа (например, А1 или Б4).</li> </ol>	Ответ считается верным, если правильно указаны цифры или буквы
Задание закрытого типа с выбором нескольких правильных ответов из нескольких вариантов предложенных	Прочитайте текст, выберите правильные ответы	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Внимательно прочитать текст задания и понять, что в качестве ответа ожидается несколько правильных ответов из предложенных вариантов.</li> <li>2. Внимательно прочитать предложенные вариант-ты ответа.</li> <li>3. Выбрать несколько правильных ответов.</li> </ol>	Ответ считается верным, если правильно установлены все соответствия (позиции из одного столбца верно сопоставлены с позициями другого)

		4. Записать только номера (или буквы) выбранного варианта ответа (например, 1 4 или А Г).	
Задание закрытого типа на установление последовательности	Прочитайте текст и установите последовательность	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Внимательно прочитать текст задания и понять, что в качестве ответа ожидается последовательность элементов.</li> <li>2. Внимательно прочитать предложенные варианты ответа.</li> <li>3. Построить верную последовательность из предложенных элементов.</li> <li>4. Записать буквы/цифры (в зависимости от задания) вариантов ответа в нужной последовательности (например, БВА или 135).</li> </ol>	Ответ считается верным, если правильно указана вся последовательность цифр
Задание комбинированного типа с выбором одного правильного ответа из предложенных и обоснованием выбора	Прочитайте текст, выберите правильный ответ и запишите аргументы, обосновывающие выбор ответа	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Внимательно прочитать текст задания и понять, что в качестве ответа ожидается только один из предложенных вариантов.</li> <li>2. Внимательно прочитать предложенные варианты ответа.</li> <li>3. Выбрать один верный ответ.</li> <li>4. Записать только номер (или букву) выбранного варианта ответа.</li> <li>5. Записать аргументы, обосновывающие выбор ответа (например, 4 текст обоснования).</li> </ol>	Ответ считается верным, если правильно указана цифра или буква и приведены корректные аргументы, используемые при выборе ответа
Задание открытого типа с развернутым ответом	Прочитайте текст и запишите развернутый обоснованный ответ	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Внимательно прочитать текст задания и понять суть вопроса.</li> <li>2. Продумать логику и полноту ответа.</li> <li>3. Записать ответ, используя четкие компактные формулировки.</li> <li>4. В случае расчетной задачи, записать решение и ответ</li> </ol>	<p>Ответ считается верным:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отсутствие фактических ошибок.</li> <li>2. Раскрытие объема используемых понятий (полнота ответа).</li> <li>3. Обоснованность ответа (наличие аргументов).</li> <li>4. Логическая</li> </ol>

			последовательность излагаемого материала.
--	--	--	--

БРС

## 4.5. Общая шкала оценивания результатов текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся с применением

Итоговая балльная оценка	Традиционная система	Бинарная система	ECTS	
			Для традиционной системы	Для бинарной системы
95-100	Отлично	Зачтено	A	P/ Passed
85-94			B	P/ Passed
75-84	Хорошо		C	P/ Passed
65-74			D	P/ Passed
55-64	Удовлетворительно		E	P/ Passed
0-54	Неудовлетворительно	Не зачтено	F	F/Failed

Соотношение баллов за текущий контроль успеваемости и промежуточную аттестацию, а также повторную промежуточную аттестацию:

Максимальная сумма баллов за текущий контроль успеваемости	Максимальная сумма баллов за промежуточную аттестацию	Максимальная итоговая балльная оценка	Максимальная сумма баллов за повторную промежуточную аттестацию
60 баллов	40 баллов	100 баллов	100 баллов

## 5. Формы аттестации, типовые оценочные материалы для текущего контроля успеваемости обучающихся, критерии и шкалы оценивания по контрольным точкам

5.1. В ходе реализации дисциплины используются следующие формы текущего контроля успеваемости обучающихся (в том числе, задания к контрольным точкам):

Т – тестирование, П – презентация, УО – устный опрос, ПП – последовательный перевод.

5.2. Типовые оценочные материалы для текущего контроля успеваемости обучающихся (вне контрольных точек):

### 1 курс 1 семестр

#### Тема 1. Введение в арабский язык. История развития и современное положение

##### Устный опрос

1. Что такое консонантное письмо?
2. Какова роль Корана в развитии арабского языка?
3. Какие существуют разговорные языки (диалекты)?
4. Что такое диглоссия?

#### Тема 2. Арабский алфавит. Консонантное письмо. Система огласовок

##### Устный опрос

1. Какие буквы могут обозначать гласные в арабском языке?
2. Перечислите варианты кратких гласных с названиями.
3. Каковы особенности приветствия в арабском?

##### Тестовые задания

1 Выберите огласовку «сукун»

- а)                    б)                    в)                    г)                    .

2) Закончите фразы:

а) أهلا و ...

б) مساء ...

в) السلام ..

##### Презентация

1. Стили арабской каллиграфии
2. Эпиграфические надписи на арабском языке
3. Ранние рукописи Корана.

#### Тема 3. Эмфатические согласные, дифтонги, лигатуры. Полугласные.

##### Устный опрос

1. Какие буквы относятся к группе эмфатических?
2. Сколько дифтонгов в арабском? Какие?
- 3) Как отличить с помощью огласовок долгий гласный от согласного?

##### Тестовые задания

1) Соедините буквы для получения слов

- 1    ص + ي + ن    2                    3    أ + خ + ت    4                    5    ب + ا + ب    خ + ي + ر

2) В каком из слов отсутствует буква ص?

1 خلاص 2 صاحب 3 مصباح 4 حضارة

#### **Тема 4. Система ударения в арабском языке**

##### Устный опрос

1. Каков принцип постановки ударения в арабском языке?
2. Является ли ударение фиксированным? Что влияет на его изменение?
3. Назовите не менее 5 слов, которые могут помочь описать ваш дом.

#### **Тема 5. Части речи в арабском языке. Категория имени.**

##### Устный опрос

1. Какие три класса слов выделяет арабская грамматика?
2. К какому классу относятся предлоги? причастия?
3. Какими показателями обладает категория имени?

##### Тестовые задания

1. Выберите слово, которое не является глаголом  
 а مدرسة    б تفاعل    в يشرب    г ضرب
2. постройте предложения:  
 а) في / أنا / البيت  
 б) الكتاب / مكتب / على  
 в) تحت / كرسي / شنطة

#### **Тема 6. Понятие рода, числа, состояния и падежа у имен в арабском языке.**

##### Устный опрос

1. Назовите падежи в арабском языке.
2. Что означает понятие «внутренняя флексия»?
3. Что является показателем неопределенности в имени?

#### **Тема 7. Склонение имен. Предлоги и частицы.**

##### Устный опрос

1.

##### Тестовые задания

1. Укажите все слова женского рода из предложенных ниже:  
 а أخت    б معلمة    в ولد    г حسناء    د علماء    ه خليفة  
 ж أم    з طالبة    и يد    к سوق
2. Найдите ошибку, объясните ее:  
 أمي دكتور
3. Составьте предложения:  
 1. Мой дедушка – врач.  
 2. Моя мать учительница.  
 3. Он спортсмен.

#### **Тема 8. Прилагательное в арабском языке.**

##### Устный опрос

1. Какова позиция прилагательного в арабском языке?
2. По каким признакам сочетаются прилагательные с определяемыми именами?
3. Как образуется мн.ч. прилагательных?

Тестовые задания

1. Образуйте мн.ч. от следующих словосочетаний:

а بنت جميلة      б ولد صغير      в دكتور مشهور      г قطة لطيفة

2. Сопоставьте элементы в левой и правой части таблицы

طلاب	محترمون
مدارس	جدد
بنات	جميلات
مهندسون	قديمة

Тема 9. Образование относительных прилагательных.Устный опрос

1. Объясните разницу между качественными и относительными прилагательными.
2. Как происходит образование относительных прилагательных от существительных женского рода с окончанием ة?
3. هل انت مصري؟
4. هل هي سورية؟

Тема 10. Местоимения. Личные и притяжательные местоимения.Устный опрос

1. هذا الرجل دكتور أم مهندس؟
- هل أختها صغيرة أم كبيرة؟
- هل ولده طالب أم ضابط؟

Презентация

1. عرفنا بنفسك
2. عرفنا بصاحبك
3. عرفنا بأفراد أسرتك

1 курс 2 семестрТема 1. Согласованное определениеУстный опрос

1. С какого дня начинается неделя в арабских странах?
2. Почему пятница имеет особое название, в чем его смысл?
3. С какого выражения/ий уместно начинать просьбы в арабском?

Обозначение цвета в арабском языке. Тема время: временные промежутки, дни недели, название месяцев.Устный опрос

1. По какой формуле образуются м. и ж.р. основных цветов?
2. По какой формуле образуются дополнительные цвета?
3. Какие календарные системы повлияли на современные названия арабских месяцев?
4. Перечислите дни недели на арабском.

Тестовые задания

1. Расставьте месяцы в правильном порядке:

أب

ب نيسان

- в حزينان  
 г تشرين الأول  
 д أيلول  
 2. Найдите ошибку в последовательности:  
 а يوم الإثنين  
 б يوم الثلاثاء  
 в يوم الخميس  
 г يوم الجمعة

### **Тема 3. Несогласованное определение (изафетное состояние)**

#### Устный опрос

1. Приведите примеры имен, образующих изафет.
2. Как определяется состояние изафета?
3. Где находится согласованное определение для первой части изафета?

#### Тестовые задания

1. рассортируйте данные ниже словосочетания на согласованные и несогласованные определения.

- а مدينة كبيرة  
 б مدينة النبي  
 в صاحب الفضل  
 г الملك الأفضل  
 д الطابق السفلي

2. постройте фразы из следующих слов, переведите их, огласуйте:

- а صاحبٌ / بيتٌ / قديمٌ  
 б سيارةٌ منهدسٌ كبيرة  
 в ولدٌ معلمٌ كبيرٌ  
 г فستانٌ بنتٌ جميلٌ  
 д محفظةٌ رجلٌ سميكَةٌ

### **Тема 4. Именное предложение в арабском языке**

#### Устный опрос

1. Какие способы выделения подлежащего и сказуемого вам известны?
2. В чем разница между предложением и согласованным определением?
3. Является ли следующая конструкция предложением: هذا النهر العميق

### **Тема 5. Именное отрицание. Спряжение глагола ليس**

#### Устный опрос

1. أليس الطالب موجودا؟  
 أليست البنت طالبة؟  
 أليس الإله واحدا؟

#### Тестовые задания

Вставьте глагол ليس в нужной форме:

- а حسن مريضا ...  
 б فاطمة كسلانة ..  
 в أنا .... في البيت

### **Тема 6. Классификация глаголов в арабском языке. Понятие пород глагола. 10 пород глагола в перфекте.**

#### Устный опрос

1. Назовите на выбор несколько функций пород, приведите примеры.

2. Какая порода имеет функцию каузатива?
3. Признаками каких пород выступают а) начальное ت б) начальный أ в) долгота после 1 коренного?

### Презентация

1. خطتي لهذا اليوم.
2. كيف أقضي وقت الفراغ.
3. ماذا أفعل كل أيام الأسبوع.

### Тема 7. 10 пород глагола в настоящем времени.

#### Устный опрос

1. Что такое типовая гласная?
2. Какие вам известны закономерности выбора типовых гласных?
3. Назовите особенность глаголов 2,3 и 4 породы в наст.времени.

#### Тестовые задания

1. Выберите вариант ответа, соответствующий типовой гласной корня درس

1) /a/

2) /y/

3) /i/

2. Найдите среди предложенных слов а) все глаголы 5 породы б) все глаголы 8 породы

а) يمارس    б) يندفع    в) ينتقد    г) يتقدم    д) يستقدم  
 е) يحتفظ    ж) يتركز    з) يتسلم    и) يتراجع    к) يستتر

### Тема 8. Спряжение глаголов в прошедшем времени.

#### Устный опрос

1. ما الموعد المناسب لك؟
2. ما رقم تلفونك؟
- إسمك بالكامل؟
- هل يناسبك هذا الوقت؟

#### Тестовые задания

1. Выберите форму, соответствующую глаголу во втором лице, множественном числе, мужском роде в перфекте.

1) يبحثنا

2) كتبتما

3) فعلتُنَّ

4) نعمل

2. Соедините формы в колонке слева с соответствующими местоимениями

فتحتُ	هي
كتبتِ	أنتِ
ناقشتُ	هم
تبادلوا	أنا

### Тема 9. Спряжение глаголов в настоящем времени..

#### Устный опрос

1. Назовите приставки, используемые в настоящем времени.
2. Назовите окончание двойственного числа в настоящем времени.
3. هل هي لابسة فستانا؟
4. هل هو لابس بدلة؟

#### Презентация

1. Верхняя одежда
2. Традиционная одежда бедуинов

3. Одежда, которой не было в арабских странах
4. Виды обуви
5. Традиционный свадебный костюм
6. Женские украшения (страна на выбор)

**Тема 10. Повелительное наклонение. Лексическая тема: «Мой дом. Аренда жилья».**

Устный опрос

1. أين ساكن؟ أين ساكنة؟
2. كم مساحة شقتك؟
3. كم غرفة في بيتك؟
4. صف غرفتك.
5. أكتب جملتين عن بيتك.

**Курс 2 семестр 3**

**Тема 1. Ключевые положения арабского синтаксиса. Изъявительное глагольное предложение.**

Устный опрос

1. Каков порядок слов в стандартном глагольном предложении?
2. Как происходит согласование глагола перед и после подлежащего?
3. Перечислите названия основных частей предложения на арабском.

**Тема 2. Сравнительная степень прилагательных. Виды сравнительной степени**

Устный опрос

1. كون جملة فيها مقارنة
2. ما هو الحرف المستخدم في المقارنة بين شيئين؟
3. ماذا نعمل إذا لم يكن من الممكن تكوين الصفة حسب الصيغة الأساسية؟

Тестовые задания

Найдите ошибку в предложении:

هي البننت الجملى في مجموعتنا

Образуйте сравнительную степень от следующих прилагательных:

علي قليل د أحمر ه قليل ع علي

**Тема 3. Вопросительные глагольные предложения**

Устный опрос

1. ما هي أحرف الإستفهام؟
2. كيف أذهب من الجامعة لأقرب محطة مترو؟
3. كيف تذهب من بيتك إلى الجامعة؟
4. صف مشوارا حسب اختيارك

Тестовые задания

1. Пользуясь таблицей, составьте не менее 5 предложений об объектах в городе

الكنيسة	قريب من	المستشفى
الصيدلية	بعيد عن	الجامعة
مركز تجاري	جانبا	المسجد
بيت	مقابل	السفارة
إشارة المرور	قدام	السوق

2. Используя в качестве опоры предложенную карту центральной части города, определите, верны ли следующие утверждения:

المتحف قريب من الجسر

- الجامعة بعيدة عن محطة مترو ب  
 المحل قدام الجامعة  
 الكنيسة بين الجامعة والمترو Г

**Тема 4. Понятие залога. 10 пород страдательного залога прошедшего времени. Лексическая тема «Политика. Визиты. Переговоры».**

Устный опрос

- 1 كم يوما تستغرق زيارة الرئيس؟  
 2 ماذا سيجري الرئيس بعد وصوله إلى رومانيا؟  
 3 ماذا يكون في صلب محادثات الرئيسين؟

Презентация

1. Основные государственные должности
2. Международные организации
3. Титулы арабских правителей.

**Тема 5. 10 пород глагола в страдательном залоге настоящего времени. Разговорная тема «Арабская кухня».**

Устный опрос

- 1 ماذا تعرف عن المطبخ العربي؟  
 2 ما هي التوابل الأكثر استخداما فيه؟  
 3 ما هي أنواع اللحوم المفضلة عند العرب؟

Тестовые задания

1. Выберите правильную форму для страдательного залога глагола جلس в первой породе, в имперфекте
  - 1) اجلس
  - 2) يُجْلَسُ
  - 3) بَجْلَسُ
  - 4) جَلَسَ
2. Выберите глаголы, которые не поставлены в страдательном залоге.  
 ا يُتَوَقَّعُ    ب يُنظَرُ    в يُجْرِي    г يُرَكَّبُ    د يوجد    e يُقَارَنُ

Презентация

1. Наиболее известные пряности на БВ
2. Что такое халяльная пища
3. Овощи и фрукты арабской кухни, неизвестные в России
4. Приготовление кускуса
5. Арабские сладости

**Тема 6. Понятие масдара. Разговорная тема «В ресторане».**

Устный опрос

- 1 ماذا تفضل من المقبلات؟  
 2 هل عندكم لحم ضاني؟  
 3 كيف تشرب القهوة؟ حلوة، وسط، سادة؟  
 4 ما معنى مصدر في اللغة؟

**Тема 7. Образование масдара в 10 породах.**

Устный опрос

1. Охарактеризуйте свойства масдара: в чем он схож с глаголом? В чем он схож с существительным?
2. Сколько моделей масдара используется в 3 породе? Каковы эти модели?

3. Можем ли мы самостоятельно образовать масдар 1 породы без опоры на словарь?

Тестовые задания

1 Заполните недостающие поля в таблице

Корень	Пород а	Масдар
كتب	III	
		تَبَادُل
خرج	X	
		إِنْفِعَال
حرم	VIII	

2. Какая из моделей ниже не является моделью масдара 1 породы?

а تحريم б قيادة в ضرب г نضوجة

**Тема 8. Действительные и страдательные причастия. Разговорная тема**

**«Повседневная жизнь»**

Устный опрос

ماذا تعمل في وقت الفراغ؟

كيف يقضي الشباب في روسيا أيام العطلة الصيفية؟

ماذا تأكل عموماً للغداء؟

Тестовые задания

1. Образуйте причастия обоих залогов от следующих глаголов:

استخدم انتقل تبادل سافر عمل فهم سكن

2. Исправьте ошибку:

هي ساكن في شقة كبيرة

هذه المسألة مهم جدا.

هذه الطريقة غير مستخدمة

**Тема 9 Числительные в арабском языке. Количественные числительные.**

Устный опрос

عد من صفر إلى عشرة

عد من أحد عشر إلى عشرين

ما رقم شقتك؟

ما رقم تلفونك؟

ما عدد سكان بطرسبورغ؟

**Тема 10. Систематизация полученных знаний о грамматических временах.**

**Аудирование на тему «Визиты и переговоры».**

Устный опрос

1. Расскажите об использовании будущего времени в арабском. Какие формы могут использоваться для этого?

2. Назовите не менее 5 наиболее распространенных слов и выражений по теме «Визиты».

3. Какими принципами мы руководствуемся при определении глагольных форм?

Образец текста для перевода

على هامش زيارة وزير الخارجية القطري محمد بن عبدالرحمن آل ثاني إلى نيوم السعودية، أعلن البلدان عن إنشاء مجلس تنسيق سعودي

- قطري.

وأضاف البيان الذي نشرته وكالتنا الأنباء الرسمية في البلدين، أن الوزير القطري اجتمع في ختام الزيارة مع وزير الدولة ووزير الخارجية السعودية بالنيابة مساعد العيبان، ووقعاً خلال الاجتماع على البروتوكول المعدل لمحضر إنشاء مجلس التنسيق السعودي - القطري، الذي يرأسه من الجانب السعودي الأمير محمد بن سلمان ومن الجانب القطري الشيخ تميم بن حمد، ويشارك في عضوية المجلس عدد من كبار المسؤولين في البلدين

**2 курс 4 семестр.**

**Тема 1. Имя места и времени действия. Имя деятеля. Имя профессии**

Устный опрос

1. По какой формуле образуется имя места?
2. Какое влияние имеет типовая гласная глагола?
3. Приведите пример для имени профессии.

**Тема 2. Разговорная тема: «Арабские столицы». Огласование текста без предварительной подготовки**

Устный опрос

1. ما هي عاصمة الجزائر؟
2. ما هو تاريخ بناء بغداد؟
3. ما هي أقدم المدن العربية؟

Тестовые задания

1. Огласуйте предложенный текст. Определите все формы слов, имеющие стандартные огласовки. Расставьте падежные окончания и объясните их выбор.  
هذا النموذج في التنسيق ليس جديداً في علاقات السعودية الإقليمية في السنوات الأخيرة، إذ باتت الرياض تفضل صناعة الخطوط الساخنة والأكثر حيوية في العمل المشترك بينها وبين جيرانها، حتى تلك التي تجتمع معها في مجلس التعاون الخليجي، المظلة الكبيرة للدول الست المشاطئة على الخليج العربي

**Тема 3. Отрицание в настоящем времени. Лексическая тема: «Конфликты. Военные действия».**

Устный опрос

1. كيف ننفي الفعل المضارع؟
2. ماذا تعرف عن أدوات النفي.
3. أضرب مثلاً لاستخدام النفي مع الأفعال المضارعة.

Тестовые задания

Найдите слова, не связанные с военной тематикой

- 1 درعة 2 مطبخ 3 صاروخ 4 مسيرة 5 دبابة

2. Найдите правильные соответствия:

قتالية	طائرة
عالمية	حرب
مقاتلة	مركبة

**Тема 4. Числительные в арабском языке. Порядковые числительные**

Устный опрос

1. Что такое порядковые числительные? По какой формуле образуются?
2. Каковы особенности порядковых числительных от круглых цифр?
3. Каковы особенности порядковых числительных от 11 до 19?

**Тема 5. Обозначение времени в арабском языке. Месяцы по лунному и солнечному календарю.**

Устный опрос

1. كم الساعة الآن؟
2. متى تصحي من نومك؟
3. متى تطلع من بيتك؟

Тестовые задания

1. Найдите месяцы, не относящиеся к лунному календарю:

- а نو الحجة  
б رمضان

ب آ  
 گ سوال

2. Исправьте ошибку:

ا إستيقظت في الساعة السابعة إلا النصف

ب الساعة الثالثة وعشرة دقائق

Презентация.

1. Календарные системы Ближнего Востока
2. Традиционный коптский календарь
3. Иранская солнечная хиджра
4. Месяцы мусульманского лунного календаря
5. Перевод дат из одного календаря в другой

**Тема 6. Отрицание в прошедшем времени. Условное наклонение. Разговорная тема «Праздники».**

Устный опрос

1 ما هو الفعل المجزوع؟

2 كيف ننفي الأفعال باستخدام حرف لم؟

3 ما هي الأعياد في العالم الإسلامي؟

Презентация.

1. Праздник Маулид ан-наби
2. Праздник ИдальФитр
3. Праздник Ид аль-Адха
4. Традиции рамазана

**Тема 7. Отрицание в будущем времени. Условное наклонение. Побудительные предложения. Разговорная тема «Погодные явления и природа».**

Устный опрос

1 كيف الهواء اليوم؟

2 هل يعجبك الصيف في بطرسبرغ؟ لما/لما لا؟

3 ما هي درجات الحرارة في مصر في الشتاء؟

Тестовые задания

1. Поставьте следующие глагольные формы в условное наклонение:

а انيطلع ب يُسلم в يتضرَّع г تتقلبين د يسترشُدون

2. Составьте вопросы, ответами на которые могли бы быть такие фразы:

а لن أسافر إلى هذا البلد ثانيا

ب لن تراني

в لن أرضى بذلك

**Тема 8. Неправильные глаголы. Глаголы с первой корневой, выраженной буквой واي**

Устный опрос

1. Назовите все типы неправильных глаголов.

2. Каковы основные особенности глаголов с первой слабой?

3. Что такое ассимиляция? Приведите пример ассимиляции, опираясь на образование форм глагола 4 породы «подобного правильному».

Тестовые задания

1. Выберите правильную форму глагола от корня :

а يَوْقِفُ ب يَقِفُ в يَيْقِفُ

2. Составьте предложение:

تكمل / عليك / التقرير / أن / يجب / اليوم

**Тема 9. Спряжение глаголов с первой «слабой»**

Устный опрос

1. Как образуется 4 порода глаголов с первой слабой?
2. Как образуется 8 порода глаголов с первой слабой?
3. Каковы особенности образования масдара 1 породы для глаголов с первой слабой?

Образец текста для письменного перевода

لمعرفة نوعية الملابس التي أعجبتيك، ما عليك سوى مشاهدة مقطع الفيديو للموديل وهي مرتدية القطعة في حال كان متوقراً، إذ أنه يساعدك على التمييز بين القماش ذي النوعية الجيدة أو العكس. إضافة إلى ذلك، لا تنفادي قراءة التقييمات التي يضعها الجميع حول المنتجات، إذ هذه الخطوة ستساعدك على معرفة جودة المنتج الذي ستشترينه قبل الدفع.

**Тема 10. Закрепление и систематизация полученных знаний. Разговорная тема «Профессии»**Устный опрос

1. ما هي المهنة الجيدة وما هي مميزاتها؟
2. ما مهنة أبيك؟
3. كيف يجب أن يكون الضابط المثالي؟

Образец текста для письменного перевода

ما هو "بوسيدون"؟ وما الذي يجعله فريداً؟ يُعرّف "بوسيدون" بأنه جهاز تحت مائي موجه ذاتي الانتحار، يشبه الطوربيدات الموجهة التقليدية من حيث المفهوم، لكنه يتفوق عليها بشكل كبير في المدى والسرعة وعمق الإطلاق، فضلاً عن قوة رأسه الحربي الحراري النووي. تؤكد تصريحات رسمية — ومنها تصريحات للرئيس بوتين — أن "بوسيدون" يتفوق في القوة وحتى في بعض النواحي على صاروخ "سارمات". وتُبرز هذه التصريحات أن ما يميّز "بوسيدون" هو قدرته على الحركة بسرعات عالية وعلى أعماق تصل إلى نحو 1000 متر، ما يجعل اعتراضه صعباً للغاية.

**3 курс 5 семестр.****Тема 1. Глаголы начинания и становления. Лексическая тема «Географическое описание».**Устный опрос

1. متى بدأت تهتم بالثقافة الشرقية؟
2. ماذا علينا أن نفعل كيلا يزال مستوى اللغة مرتفعاً؟
3. صف الموقع الجغرافي لمصر.

Презентация

1. Египет. Географическое описание.
2. Ирак. Географическое описание.
3. Марокко. Географическое описание.

**Тема 2. Неправильные глаголы. Удвоенные глаголы. Спряжение удвоенных глаголов**Устный опрос

1. что такое удвоенный глагол?
2. в каких случаях не используется ташдид?
3. каковы особенности образования условного наклонения удвоенных глаголов?

Тестовые задания

1. образуйте следующие формы от глагола

а повел. накл. м.р. ед.ч. (2 формы)

б масдар 2 породы

в перфект 1 л. ед.ч.

г масдар 3 породы

2. Составьте предложение

الكأس / غدا / أنت / ذاق / مر / الذي / الجميع / هو

**Тема 3. Модальные глаголы. Лексическая тема: «Технологии».**

Устный опрос

- 1 ما دور التكنولوجيا في حياتنا؟
- 2 كيف تساعدنا التكنولوجيا في عملنا؟
- ما هي الأخطار المتعلقة بتطور التكنولوجيا السريع؟

Тестовые задания

1. Найдите ошибку и исправьте:  
هو لازم تروح الجامعة بكرة
2. Подберите логически наиболее подходящее соответствие для каждой фразы:

1) أن تمطر الدنيا غدا	a) من الضروري
2) أن تتعلم العربية في سنة واحدة	b) من المحتمل
3) أن يعيش الإنسان بدون أكسجين	c) من الصعب
4) أن يكون عندك جواز سفر قبل ما تسافر إلى الخارج	d) من المستحيل

Образец текста для перевода:

تقنية روسية مبتكرة لتحويل النفايات الصناعية إلى منتجات مفيدة ابتكر علماء جامعة بيرم للتكنولوجيا الروسية تقنية مبتكرة وصديقة للبيئة لتنقية مياه الصرف الحمضية الناتجة عن المناجم من المعادن السامة، وتحويلها إلى مواد خام صناعية مفيدة. ووفقا للمكتب الإعلامي للجامعة، يُعد تصريف المناجم الحمضي من أبرز المشكلات البيئية في مناطق استخراج الخامات، إذ يمكن أن يستمر لعقود بعد إغلاق المناجم، ملوثا التربة والمياه بحمض الكبريتيك ومعادن خطرة مثل الحديد والألمنيوم والنيكل والكاديوم والليثيوم، الذي يصعب التخلص منه بالطرق التقليدية. وتوضح أولغا روتشكينوفا، رئيسة قسم التدفئة والغاز والتهوية وإمدادات المياه والصرف الصحي في الجامعة، أن التقنية الجديدة تعتمد على إضافة كمية صغيرة من محلول الأمونيا المائي إلى مياه المنجم، ما يؤدي خلال دقائق إلى ترسيب أيونات المعادن في شكل مركبات غير قابلة للذوبان وآمنة. بعد ذلك تُزال بقايا الليثيوم باستخدام كربونات الأمونيوم، لتتحول إلى كربونات الليثيوم، وهي مادة يمكن استخدامها كخام في الصناعات المختلفة.

**Тема 4. Повелительное наклонение. Лексическая тема: «Экономическая география»**Устный опрос

- 1 ما هي أهم المعالم الاقتصادية لمصر.
- 2 كيف تؤثر الصحارى اقتصاد ليبيا.
- 3 اذكر قواعد تكوين وجه الأمر للأفعال السالمة.

Презентация

1. Экономическая география: основные параметры
2. Борьба с опустыниванием в странах Африки.
3. Конфликты из-за источников воды.

**Тема 5. Частица إن/и подобные ей**Устный опрос

- 1 ما هي الأحرف أخوات إن وكيف تستخدم؟
- 2 ماذا نفعل في حال عدم الخبر المناسب؟
- ما الفرق بين أن و أنْ؟

Тестовые задания

1. Исправьте ошибки в следующих предложениях  
a أقفل الباب يا بنات!  
ب ساعدي أختك يا سعيد!  
в إنظر الصفحة الآتية!
2. заполните пропуски в таблице:

إشربن	إشربوا	إشربا	إنزلي	إشرب
			إنزلي	إنزل
أرقصن		أرقصا		

**Тема 6. Синтаксическая конструкция «халь».****Устный опрос**

- 1 إضرب أمثالا لأنواع الحال  
متى يجب استعمال الحال؟  
ما النوع الذي نستخدمه للتعبير عن الماضي؟

**Тема 7. Особенности арабской пунктуации. Частица ف как индикатор смены деятеля****Устный опрос**

1. Когда появились привычные нам знаки препинания в арабском языке?  
2. Каков был аналог точки, запятой?  
3. Каковы были приемы передачи прямой речи?  
4. Назовите функции частицы ف

**Тестовые задания**

1. В данных предложениях определите функцию частицы ف  
a مرض أحمد فذهب إلى عيادة الدكتور  
ب سأل محمد صاحبه عن أسرته فأجاب أنهم بخير  
2 Найдите ошибку и исправьте:  
a الدعاية هو محرك التجارة  
ب أما الطلاب ولم يكونوا موجودين

**Тема 8. Глагол كان и подобные ему. Лексическая тема: «Экономика. Бюджет и финансы».****Устный опрос**

- 1 ما معنى التضخم ولماذا يحدث؟  
2 ما هو فائض الميزانية؟ هل هو ظاهرة ايجابية أم سلبية؟  
3 كم بالمائة ضريبة القيمة المضافة في روسيا؟

**Тестовые задания****Тема 9. Неправильные глаголы. «Пустые» глаголы и их спряжение.****Устный опрос**

1. Что такое «пустой» глагол?  
2. В масдарах какой породы пустых глаголов не происходит изменений?  
3. Каковы особенности типовых гласных в пустых глаголах 1 породы?

**Образец текста для перевода:**

تتمثل أبرز المشاكل المالية الأمريكية في تراكم الديون الوطنية، التي تجاوزت 38 تريليون دولار وتتجه لزيادة أكبر. تشمل المشاكل الأخرى خطر الديون المتصاعدة على الاقتصاد، والتباطؤ المتوقع في النمو الاقتصادي، والتحديات في القطاع المصرفي.

مشاكل رئيسية:

- الديون الوطنية المتزايدة:
  - تجاوزت الديون 38 تريليون دولار ويتوقع أن تستمر في الارتفاع.
  - المخاوف من أن نسبة الدين إلى الناتج المحلي الإجمالي قد تصل إلى 156% بحلول عام 2055، وفقاً لمكتب الميزانية في الكونغرس.
  - يحذر صندوق النقد الدولي من أن ديون الولايات المتحدة قد تتجاوز مستويات إيطاليا واليونان في القرن الحالي.
- تباطؤ النمو الاقتصادي:
  - يتوقع تباطؤ النمو الاقتصادي بعد تلاشي آثار برامج التحفيز خلال فترة الوباء.

- قد يؤدي ارتفاع أسعار الفائدة وتباطؤ الإقراض إلى تباطؤ الحركة الاقتصادية.
- **التحديات المصرفية:**
  - أدت زيادة أسعار الفائدة إلى ضغط على البنوك وزيادة مخاطر عدم استقرارها، خاصة تلك التي تعتمد على الاستثمار في مجال التكنولوجيا.
  - انهيار بعض البنوك في عام 2023 أثار مخاوف من تكرار أزمات مالية سابقة، مثل أزمة عام 2008.
- **ارتفاع تكاليف الفائدة:**
  - تؤدي الزيادة في تكاليف الفائدة إلى تقليل المساحة المالية المتاحة للحكومة وتفاقم مشكلة الديون.
  - التفاعل بين ارتفاع أسعار الفائدة وتزايد الإنفاق يفاقم من مشكلة الدين ويضع ضغطاً على الاقتصاد.

**Тема 10. Превосходная степень прилагательных. Лексическая тема «Банки. Кредиты».**

**Устный опрос**

1. Как образуется ж.р. превосходной степени в арабском? Универсальная ли это формула?
2. В чем отличие употребления сравнительной и превосходной степени?
3. Как образовать превосходную степень от прилагательных при невозможности использования стандартной формулы?

**3 курс 6 семестр**

**Тема 1. Сложное предложение. Придаточные предложения. Прямая и косвенная речь. Лексическая тема: «Проблемы климата».**

**Устный опрос**

1. ما هي أهم التحديات المناخية التي تواجهها البشرية اليوم؟
2. عبر عن قضية نقص المياه الصالحة للشرب وطرق حلها.
3. ما هي أسباب التغير المناخي؟

**Тема 2. Условные предложения. Составление деловых писем: подтверждение, благодарность, ответ на благодарность**

**Устный опрос**

1. ما هو الشرط وجواب الشرط؟
- هل نستخدم الفعل المضارع في الجمل الشرطية؟
- ما الفرق بين حرف لو وحرف إذا؟

**Тестовые задания**

1. Заполните пропуски в следующих выражениях:
  - a نود أن ..... عن شكرنا العميق للعمل الجاد الذي تقوم به
  - ب نحن ..... حقاً لطفك وكرمك واهتمامك
  - в نود أن نعبر عن ..... شكرنا وتقديرنا لجهودك المتميز
2. Какая фраза не является выражением благодарности в арабском?
  - a الله يخليك
  - ب الله يعطيك العافية
  - в الله يصلحك
3. Составьте предложение:
 

ود / عبر / خالص / ل / انتم / شكر / أن / عن

**Тема 3. Грамматические категории أنواع المفاعيل. Составление деловых писем: просьба, запрос, заказ, предложение, приглашение. Лексическая тема: «Социальные проблемы в странах изучаемого языка».**

**Устный опрос**

1. ما هي المشاكل الاجتماعية التي تعاني منها البلدان البعربية أكثر ما تعاني؟
2. ما هي الأسباب الاقتصادية للمشاكل الاجتماعية؟
3. كيف نعبر بالعربي عن طلباتنا وكيف نقدم خدماتنا ونعرض على الناس بضاعتنا؟

**Тестовые задания**

1. Выделите все слова, которые обозначают социальные проблемы  
 a بطالة b إدمان بالمخدرات v سكتة قلبية g كابة d تدخين
2. Исправьте ошибку:  
 تضمن جريمة المراهقين الشائعة السرقة وإساءة استخدام المخدرات والكحول، والجرائم الإلكترونية
3. Составьте предложение:  
 الشباب / عنف / شائعة / مشكلة / المجتمعات / العالم / عبر / أفلق

**Тема 4. Глаголы, подобные правильным. Деловая корреспонденция: пояснение, уточнение, выделение частного случая**

**Устный опрос**

1. ما الفرق بين الفعلين: وجب / وجع
2. كيف تكون المصادر من الأفعال المماثلة؟
3. ما هي العبارات التي تستخدم للطلب عن زيادة التفاصيل؟

**Образец текста для перевода**

الموضوع: طلب معلومات حول برامج المنح الدراسية للعام الجامعي القادم  
 يشرفني أن أتوجه إلى معاليكم بهذه الرسالة للاستفسار عن البرامج والمنح الدراسية المتاحة للطلاب المتميزين في مرحلة الدراسات العليا للعام الجامعي ٢٠٢٥-٢٠٢٦.  
 أنا طالب حاصل على درجة البكالوريوس في الهندسة المدنية بتقدير امتياز من جامعة عين شمس، وأرغب في استكمال دراستي العليا في مجال هندسة الإنشاءات. أبحث عن فرص للحصول على منحة دراسية سواء محلياً أو في إحدى الجامعات المرموقة في الخارج.  
 أرجو من معاليكم التكرم بتزويدي بالمعلومات التالية: - شروط وضوابط التقديم للمنح الدراسية - المواعيد المحددة لتقديم الطلبات - الوثائق والمستندات المطلوبة - آلية التقييم والاختيار - الجامعات المتاحة للدراسة في الخارج  
 كما أرجو إرشادي إلى الجهة المختصة أو الموقع الإلكتروني الذي يمكنني من خلاله متابعة هذا الأمر بالتفصيل.  
 شاكراً لمعاليكم اهتمامكم، وتقبلوا خالص التحية والاحترام.

**Тема 5. Глаголы с последним «слабым». Сочетания с частицей ما. Лексическая тема «ЧС и катастрофы».**

**Устный опрос**

- 1 ما هي الكوارث الطبيعية الأكثر تأثيراً على الإنسان؟
- 2 ما هي الكوارث التي تسببها الفعاليات البشرية؟
- 3 ما هي أسباب الزلازل؟

**Тестовые задания**

- 1 Разделите предложенную лексику на 2 группы по критерию релевантности:

a مكتب e فريق d حريق g أريكة v إطفاء b كرسي

2. Исправьте ошибку:

لإطفاء حرائق الكهربائية، يجب فصل التيار الكهربائي إن أمكن

3. Сопоставьте правильные определения словам в левой колонке:

الأنهار	عاصفة
الحرائق	فيضان
رملية	إطفاء
الحممة	نفث

**Тема 6. Усилительные предложения. Звательные частицы и частицы обращения. Лексическая тема: «ЧС и катастрофы»**

**Устный опрос**

- 1 ما هي احرف النداء؟
- 2 هل يمكننا أن نستغني عنها؟
- 3 ما هي اسباب انفجارات بركانية؟

**Тема 7. Условные нереальные предложения. Написание эссе на арабском языке. Лексическая тема: «Компания. Предприятие. Фирма».**

Устный опрос

- 1 كيف يكون اسم الشركة في العربي؟
- 2 ما هي أهم أنواع الشركات؟
- 3 ما هي الوظائف الأساسية في معظم الشركات؟

Тестовые задания

1. Составьте на арабском языке план эссе на тему: проблемы трудоустройства.
2. Выберите слова, которые не являются названиями должностей:  
 a رئيس مكتب    b مدير    c حساب    d محاسب  
 e مشغول    f موظف    g نائب المدير
3. Исправьте ошибку:  
 إن مدير الشركة وظيفة صعبة يترتب عليها مسؤوليات كثير

Презентация

1. Чем занимается агентство недвижимости
  2. Описание транспортно-логистической компании
- Что такое успешный стартап

**Тема 8. Спряжение глагола رأى Деловая корреспонденция: переписка по вопросам оплаты, подтверждение. Разговорная тема: «Культура и спорт в изучаемом регионе».**

Устный опрос

- 1 ما هي رياضتك المفضلة؟
- 2 ما أهمية الرياضة في حياة الإنسان؟
- 3 هل تتوفر في مدينتك إمكانيات للتطور الثقافي؟

Тестовые задания

1. Выделите среди предложенных форм глагола две некорректные:  
 a يرى    b ارين    c ترين    d نرى    e لم أرى    f يُرى
2. Выберите все слова, которые означают виды спорта:  
 1 كرة السلة    2 كرة القدم    3 كرة الطائرة  
 4 التزلج    5 الرماة    6 الفروسية
3. Составьте предложение:  
 الجليد أهم الشتوية تشمل التزلج على والتزلج على الرياضات الثلج وهوكي الجليد

**Тема 9. Литературный перевод художественного текста с арабского языка на русский. Деловая корреспонденция: напоминание, возражение, рекламация. Разговорная тема: «Правила хорошего тона».**

Устный опрос

1. В чем отличие художественного перевода от других известных вам видов перевода?
2. Каковы способы передачи паремий в художественном переводе?
3. Раскройте на примерах применение приема компенсации.

Презентация

1. Этикет деловой встречи
2. Этикет курения кальяна
3. Этикет в повседневной беседе
4. Этикет в одежде для туристов на БВ

Образец текста для перевода

أكتب إليكم هذه الرسالة للتعبير عن استيائي الشديد من التدهور المستمر في جودة خدمة الإنترنت المنزلي الذي اشتري فيه لديكم برقم الاشتراك ١٢٣٤٥٦٧٨٩.

منذ بداية الشهر الجاري، أعاني من انقطاع مستمر في الخدمة يصل أحياناً إلى عدة ساعات يومياً. هذا الأمر يؤثر بشكل كبير على عملي من المنزل ويسبب لي خسائر مادية ومعنوية. اتصلت بخدمة العملاء عدة مرات ووعدت بحل المشكلة، لكن للأسف لم يتم اتخاذ أي إجراء فعلي حتى الآن. أطلبكم بما يلي: - إصلاح العطل فوراً وضمان استقرار الخدمة - تعويض مالي عن الأيام التي لم أستطع فيها الاستفادة من الخدمة - تقديم ضمانات بعدم تكرار هذه المشكلة مستقبلاً في حالة عدم الاستجابة لهذه المطالب خلال أسبوع من تاريخ هذه الرسالة، سأضطر للتوجه إلى جهاز حماية المستهلك لاتخاذ الإجراءات القانونية اللازمة. أتطلع لردكم السريع وحل هذه المشكلة في أقرب وقت ممكن.

### **Тема 10. Ведение деловой корреспонденции.**

#### **Устный опрос**

1. ما هي أهم عبارات التحية في رسائل عمل؟
2. ما هي عبارات الختام في رسائل عمل؟
3. ما هو الأسلوب المناسب لإجراء مراسلة عمل؟

#### **4 курс 7 семестр**

### **Тема 1. Вдвойне неправильные глаголы. Разговорная тема: «Идеальное собеседование»**

#### **Устный опрос**

1. ما القواعد التي علينا مراعاتها للتوفيق في مقابلة عمل؟
2. ما هي الملابس التي يفضل ارتداؤها في مقابلة عمل؟
3. ماذا يؤثر النجاح أو الفشل في مقابلة عمل؟

### **Тема 2. Деловая корреспонденция: общие шаблоны (расширенное повторение) Лексическая тема: «Религия. Религиозные движения и конфликты»**

#### **Устный опрос**

1. ما هي الحركات الإسلامية المشهورة في القرن العشرين؟
2. ما هي المخاطر التي ترافق وجود الحركات الإسلامية وقد تؤدي إلى تحريمها؟
3. لماذا حرمت الحكومة الروسية حزب التحرير؟

#### **Образец текста для перевода**

تحية طيبة وبعد،  
أتشرف بأن أقدم إليكم بطلب للعمل في وظيفة محاسب بشركتكم الموقرة، وذلك بعد أن علمت من خلال إعلانكم المنشور في جريدة الأهرام بتاريخ ١٢ يونيو الجاري عن حاجتكم لشغل هذه الوظيفة.  
أحمل شهادة البكالوريوس في المحاسبة من جامعة القاهرة بتقدير جيد جداً، بالإضافة إلى خبرة عملية تمتد لخمس سنوات في مجال المحاسبة والمراجعة. عملت خلال هذه الفترة في شركة المصرية للاستشارات المالية حيث اكتسبت خبرة واسعة في إعداد القوائم المالية وتحليل البيانات المحاسبية.  
أتمتع بمهارات ممتازة في استخدام برامج المحاسبة الحديثة مثل SAP و QuickBooks، كما أجد اللغة الإنجليزية تحدثاً وكتابة. أؤمن بأن خبرتي وقدراتي ستكون إضافة قيمة للفريق العامل لديكم.  
أرفق طي هذه الرسالة السيرة الذاتية مع كافة الوثائق المطلوبة، وأرجو منكم التكرم بالنظر في طلبي. أكون ممتناً لو تفضلتم بإتاحة الفرصة لي لإجراء مقابلة شخصية لمناقشة مؤهلاتي بشكل أكثر تفصيلاً.  
شاكرًا لكم حسن تعاونكم مسبقاً، وتقبلوا فائق الاحترام والتقدير.

### **Тема 3. Лексическая тема: «Калейдоскоп культур. Искусство»**

#### **Устный опрос**

1. ما هي أشهر معالم ثقافية في بطرسبورغ؟
2. ماذا تعرف عن تراث مصر المملوكي؟
3. ماذا تعرف عن العمارة الإسلامية؟

#### **Презентация**

1. Кордовская мечеть
2. Альгамбра
3. Петра

4. Пальмира
5. Каирский музей
6. Мечеть шейха Заида
7. Мечеть Хасана II в Касабланке
8. Мечеть Салиха
9. Мечеть Омейядов в Дамаске

#### Образец текста для перевода

الأهرامات هياكل هندسية ضخمة ذات قاعدة مضلعة ووجه مثلثة تتقارب نحو قمة واحدة، وتتميز بشكلها الفريد الذي يسمح بتوزيع الوزن بشكل فعال. أشهرها أهرامات الجيزة في مصر، التي بُنيت كمقابر ملكية ضخمة، حيث يبلغ طول قاعدة الهرم الأكبر حوالي (230) متراً وارتفاعه الأصلي (146) متراً. الشكل والبناء الشكل الهندسي: تتكون من قاعدة مضلعة (خاصة في مصر مربعة الشكل) وأربعة أوجه مثلثة تلتقي في قمة واحدة. المواد: بُنيت الأهرامات في الغالب من كتل ضخمة من الحجر، وأغلبها من الحجر الجيري. التوزيع الداخلي: تحتوي على ممرات وغرف داخلية، مثل حجرات الدفن، ومن أبرزها حجرات هرم خوفو الثلاثة. التحف الهندسية: تعتبر الأهرامات من أعظم الإنجازات الهندسية في العالم القديم، ويُعتقد أن بناءها استغرق ما بين 10 و20 عامًا. الغرض من بنائها مقابر ملكية: كانت تُبنى في مصر كمقابر للفراعنة لحفظ أجسادهم بعد الموت. مجمع جنازي: كل هرم فرعوني كان جزءاً من مجمع جنازي أكبر يضم معبداً جنازياً ومركباً جنازياً ومقابر لأفراد العائلة الملكية.

#### **Тема 4. Дипломатическая переписка. Оформление нот. Разговорная тема: «Политика стран изучаемого языка»**

##### Устный опрос

1. Назовите основные виды дипломатических нот
2. Какие стандартные формулы используются в комплиментах вербальной ноты?
3. Какие стандартные формулы соболезнования вы можете назвать?

#### Образец текста для перевода

وأول قواعد كتابة المحررات الدبلوماسية - خصوصاً الخارجية منها - هو اللغة الدبلوماسية التي أصبح لها مفردات تتسم بالعبارة والمجاملة والحرص على شعور الغير واحترام كرامته. كما يجب أن تكون هذه اللغة مفهومة، والمفردات لها نفس المعنى في مختلف الثقافات.. ورغم ذلك، فهناك تعبيرات دبلوماسية أصبح متعارفاً على مدلولها على الرغم من أنها قد لا تفهم كذلك من قبل الأفراد العاديين خارج السياق الدبلوماسي وذلك بسبب التلطيف الشكلي الذي تفرضه اللغة الدبلوماسية.. فعبارة مثل: (ان حكومة مصر «مثلاً» ترى أنها قد تكون مضطرة لإعادة النظر في موقفها) هذه العبارة التي تبدو وكأنها عتاب رقيق تعد بمثابة تهديد، وقد تعنى في العرف الدبلوماسي ان موقفاً ما او اتفاقية ما قد تلغى اذا لم يتم تدارك الأمر. وبالمثل فان عبارة: (ان حكومة مصر «مثلاً» ترى ان ماقامت به حكومتكم هو عمل غير ودي) هذه العبارة البسيطة قد تعنى ان طرفاً يرى تصرف الطرف الآخر يقترب من العمل العدائي او عمل من اعمال الحرب ويستلزم رداً على المستوى نفسه. كما يجب أن تتسم الرسالة باكتمال البيانات وتدقيق الحقائق والاسماء والألقاب وعدم المبالغة في البلاغة اللفظية وأن يتم تبويبها إذا كانت طويلة. أما من حيث الشكل فيجب أن تكون الطباعة أنيقة وعالية الجودة والفواصل بين الكلمات والسطور كافية. ويجب وضع درجة السرية بوضوح على الوثيقة، حيث تبدأ درجات السرية من خاص أو محظور، ثم محدود التداول، ثم سري، ثم سري جداً، ثم سري للغاية. وطبقاً لدرجة السرية يتم استخدام وسيلة الإرسال؛ عادية أم مشفرة أم في الحقيبة الدبلوماسية أم تسلم باليد شخصياً.

5.3. Несколько тематических блоков дисциплины завершаются контрольной точкой (далее – КТ). Текущий контроль успеваемости по дисциплине предусматривает не менее 2 (двух) и не более 10 (десяти) КТ в течение периода освоения дисциплины. Максимальное количество баллов за любой тип работ в рамках КТ составляет 100 (сто) баллов.

Распределение весовых коэффициентов по КТ в рамках текущего контроля успеваемости по дисциплине и формулы расчета:

#### **1 курс 1 семестр**

Наименование	Максимальное	Коэффициент веса	Результат
--------------	--------------	------------------	-----------

контрольной точки	количество баллов за работу в рамках КТ, которое может набрать студент	контрольной точки	контрольной точки, участвующий в формировании итоговой балльной оценки по дисциплине (отражается в журнале БРС в СДО)
КТ - 1	100	0,6	60
Итого:	х	0,6	60

**1 курс 2 семестр**

Наименование контрольной точки	Максимальное количество баллов за работу в рамках КТ, которое может набрать студент	Коэффициент веса контрольной точки	Результат контрольной точки, участвующий в формировании итоговой балльной оценки по дисциплине (отражается в журнале БРС в СДО)
КТ - 2	100	0,6	60
Итого:	х	0,6	60

**2 курс 3 семестр**

Наименование контрольной точки	Максимальное количество баллов за работу в рамках КТ, которое может набрать студент	Коэффициент веса контрольной точки	Результат контрольной точки, участвующий в формировании итоговой балльной оценки по дисциплине (отражается в журнале БРС в СДО)
КТ - 3	100	0,6	60
Итого:	х	0,6	60

**2 курс 4 семестр**

Наименование контрольной точки	Максимальное количество баллов за работу в рамках КТ, которое может набрать студент	Коэффициент веса контрольной точки	Результат контрольной точки, участвующий в формировании итоговой балльной оценки по дисциплине (отражается в журнале БРС в СДО)
КТ - 4	100	0,3	30
КТ - 5	100	0,3	30
Итого:	х	0,6	60

**3 курс 5 семестр**

Наименование контрольной точки	Максимальное количество баллов за работу в рамках КТ, которое может набрать студент	Коэффициент веса контрольной точки	Результат контрольной точки, участвующий в формировании итоговой балльной оценки по дисциплине (отражается в журнале
--------------------------------	---	------------------------------------	--

			БРС в СДО)
КТ - 6	100	0,3	30
КТ - 7	100	0,3	30
Итого:	х	0,6	60

### 3 курс 6 семестр

Наименование контрольной точки	Максимальное количество баллов за работу в рамках КТ, которое может набрать студент	Коэффициент веса контрольной точки	Результат контрольной точки, участвующий в формировании итоговой балльной оценки по дисциплине (отражается в журнале БРС в СДО)
КТ - 8	100	0,3	30
КТ - 9	100	0,3	30
Итого:	х	0,6	60

### 4 курс 7 семестр

Наименование контрольной точки	Максимальное количество баллов за работу в рамках КТ, которое может набрать студент	Коэффициент веса контрольной точки	Результат контрольной точки, участвующий в формировании итоговой балльной оценки по дисциплине (отражается в журнале БРС в СДО)
КТ - 10	100	0,6	60
Итого:	х	0,6	60

Формула расчета результата контрольной точки:

Результат контрольной точки = Количество баллов за работу в рамках КТ X Коэффициент веса контрольной точки.

5.4 Формы текущего контроля успеваемости обучающихся в рамках КТ и типовые оценочные материалы:

#### КТ-1 Темы 1-10

Устный опрос.

1. ما اسمك؟
2. من أين أنت؟
3. كم عمرك؟
4. متى تحتفل بيوم ميلادك؟
5. عرفنا بأسرتك؟

#### КТ-2 Темы 1-10

Устный опрос.

- 1) ما هي هواياتك؟
- 2) ما هي ألوانك المفضلة؟
- 3) ما هي ملابسك المفضلة؟ ماذا تحب أن تلبس؟
- 4) صف عالم أي بلد تختاره أنت
- 5) كم الساعة الآن؟
- 6) ما رقم تلفونك؟

### КТ-3 Тема 1-10

#### Устный опрос.

- 1) صف صورة رجل مع ذكر ملبسه
- 2) كيف تذهب من بيتك إلى الجامعة؟
- 3) ما هي خطتك لهذا الصيف؟
- 4) هل أنت تشتغل حالياً؟ صف شغلك
- 5) ما هي أسماء المناصب التي تعرفها؟

#### Тестирование.

1. Выберите форму, соответствующую глаголу во втором лице, множественном числе, мужском роде в перфекте.

- 1) يبحثنا
- 2) كتبتما
- 3) فعلتُنَّ
- 4) نعمل

2. Выберите слова, не являющиеся локативными предлогами.

- 1) في
- 2) تحت
- 3) قبل
- 4) أمام
- 5) خلف
- 6) إلى

3. Сопоставьте слова в колонках для получения правильных словосочетаний

الوزراء	نائب
أخوية	رئيس
القمة	المستشار
متوجها إلى بيجينغ	متحدث
الرئيس	الأمين
مباحثات	مؤتمر
الداخلية	أجرى
العام	تعاون
المالية	علاقات
باسم وزارة الخارجية	غادر موسكو
الألماني	وزير
الأوروبي	وزارة
مثمر	الاتحاد

### КТ-4 Тема 1-5

#### Устный опрос.

- 1) ما هي أنواع الأسلحة التي تعرفها؟
- 2) ما هي التسمية الثانية للأسلحة النووية؟
- 3) أي رتبة تكون أعلى المقدم أو اللواء؟
- 4) ما هو الفرق بين الضابط والجندي؟
- 5) من هو المراسل الحربي؟
- 6) من هم المرتزقة؟
- 7) هل يجوز في رأيك استخدام المرتزقة في الخلافات المسلحة؟
- 8) إضرب مثلاً لمفهوم أراضٍ محتلة
- 9) ما هي أهم وكالات الأنباء العالمية التي تعرفها؟
- 10) هل تقرأ أخبار الحرب باللغات الأجنبية؟
- 11) ماذا تعرف عن حرب العراق؟
- 12) ما هي البلدان العربية التي شاركت في الخلافات أو الحروب في العقود الأخيرة؟

Последовательный перевод.

Переведите и огласуйте текст:

لاريجاني: باراك أدرك صعوبة نزع سلاح حزب الله في لبنان فأطلق تهديدات صريحة قال علي لاريجاني، أمين المجلس الأعلى للأمن القومي في إيران إن المبعوث الأمريكي توم باراك أدرك صعوبة نزع سلاح حزب الله في لبنان، الأمر الذي دفعه لإطلاق تهديدات صريحة. وأوضح لاريجاني أن باراك تحدث بشكل استفزازي وصريح قائلاً: "إما أن تلتزموا بما نطلبه أو ستواجهون الهجوم من إسرائيل". وأضاف أن الولايات المتحدة سبق وأن منحت لبنان مهلة 60 يوماً لتطبيق مجموعة من المطالب، من بينها نزع سلاح حزب الله، لكنه أدرك صعوبة فرض هذه الشروط، الأمر الذي دفعه لإطلاق تهديدات صريحة. وقال لاريجاني: "السيد باراك، الذي يتحدث بسهولة ويفصل نواياه، قال عند وصوله لأول مرة إن أمامكم 60 يوماً، وعليكم نزع سلاح لبنان وما إلى ذلك، لكنه أدرك بعد ذلك أن هذا غير ممكن، فغضب وشم عدة مرات. كما قال مؤخراً: "إما أن تستمعوا إلى ما نقوله أو أنتم تعلمون"، أي أننا سنطالب إسرائيل بضرركم".

**КТ-5 Тема 6-10**

Устный опрос.

- 1) ما هو العيد المفضل عندك؟
- 2) ما هي الأعياد التي تحتفل بها أسرتك وأصحابك؟
- 3) كيف تحتفل بعيد ميلادك؟
- 4) هل تعرف شيئاً عن احتفالات بعيد ميلاد المسيح في الشرق الأوسط؟
- 5) ما هي أهم الأعياد الإسلامية؟
- 6) متى تحتفل بعيد الفطر؟
- 7) ما هي أشهر عادات وتقاليد شهر رمضان؟
- 8) أذكر بعض الأطباق الشرقية الخاصة برمضان
- 9) ما هي فوائس رمضان؟
- 10) متى تحتفل المسلمون بعيد الأضحى؟
- 11) ما هي أهم طقوس الحج؟
- 12) هل تعتقد أن الاحتفال برأس السنة حرام للمسلمين؟
- 13) أذكر عيدا يحتفل به في أوروبا أو أمريكا فحسب
- 14) ماذا تقول عن الهواء والطقس في مدينتك؟
- 15) هل تريد أن تنتقل إلى بلد آخر تفضل جوه؟
- 16) هل تعاني من تغييرات هوائية؟
- 17) هل تتأثر بالحرارة الشديدة ام أنت قادر على تحملها بدون صعوبات؟

Последовательный перевод.

توقع حالة الطقس أو التنبؤ بحالة الطقس: هو تطبيق العلم والتقنية، لمعرفة حالة الغلاف الجوي مقت لاحق بالنسبة لموقع معين. منذ آلاف السنين حاول الإنسان أن يتنبأ بحالة الطقس وفي بعض الحضارات استخدم علم النجوم والفلك لهذا الغرض. أنشأ أول مركز رسمي خاص بالأرصاد والتنبؤات الجوية في القرن التاسع عشر. للتنبؤ بحالة الطقس بالنسبة لمكان معين؛ أولاً، يجب الإحاطة التامة بالحالة الجوية في الوقت الراهن- الحالة الحاضرة للجو- للعوامل الجوية (درجة الحرارة والرطوبة وسرعة واتجاه الرياح والضغط الجوي وغيرها)، ثانياً، وأن يكون على دراية تامة بالقوانين الطبيعية المتكاملة بتغيرات الأحوال الجوية. المشاهدات الجوية السطحية (على مستوى سطح البحر) للضغط الجوي ودرجة حرارة الهواء وسرعة واتجاه الرياح والرطوبة والتهطل تم تسجيلها قريبا من مستوى سطح الأرض بواسطة مراقبين جويين مدربين ومحطات آلية والعوامات. تقوم المنظمة العالمية للأرصاد الجوية *WMO-World Meteorological Organization* بتقييم الأدوات والاختبارات الخاصة بالمشاهدات الجوية والأوقات المناسبة لها والتي تطبق على مستوى العالم. ترسل المحطات تقارير طقسية كل ساعة أو كل ست ساعات. قياسات درجة الحرارة والرطوبة والرياح فوق مستوى سطح البحر تتم بواسطة المسبار اللاسلكي في البالونات الرصدية. في السنوات الأخيرة أصبحت القياسات الرصدية فوق سطح البحر ترسل بواسطة الطائرات التجارية من خلال نظام نقل المعلومات الرصدية في الطائرات لتستخدم في إنشاء نماذج التنبؤات العددية.

**КТ-6 Тема 1-3**

Устный опрос.

- 1) صف الموقع الجغرافي لأي بلد عربي تختاره
- 2) صف أهم المعالم الاقتصادية لأي بلد تختاره
- 3) اذكر قطاعات اقتصادية تعرفها
- 4) ما هو الناتج المحلي الإجمالي؟

- 5) أذكر أي مصطلح اقتصادي وشرحه ببساطة
- 6) هل تعرف شيئاً عن خصوصيات الصيرفة الإسلامية؟
- 7) ما هو أهم القطاع في الإقتصاد الأمريكي
- 8) هل صحيح أن الإقتصاد الروسي مبني في الأساس على تصدير النفط؟
- 9) هل تعرف كم مبلغ معاش التقاعد لجدتك؟
- 10) نفترض أنك بدأت تشتغل. ما هي الرواتب المثالية بالنسبة إليك؟
- 11) هل تفكر في أخذ سلفة أو قرض؟

### Последовательный перевод.

Переведите и огласуйте текст:

1

إمارات تعتزم استحواذ حصة في ممر النقل الجنوبي من أذربيجان وقّعت شركة XRG، الذراع الاستثمارية لشركة بترول أبوظبي الوطنية (أدنوك)، اتفاقية غير ملزمة مع وزارة الاقتصاد الأذربيجانية للاستحواذ على حصة في ممر النقل الجنوبي. ووفقاً لوكالة أنباء الإمارات (وام)، تم توقيع الوثيقة على هامش مؤتمر ومعرض ADIPEC للنفط والغاز في أبوظبي. ويضم ممر النقل الجنوبي أصولاً في مجال إنتاج الغاز الطبيعي وشبكة أنابيب بطول حوالي 3500 كيلومتر، تربط أذربيجان بتركيا ودول جنوب أوروبا. وتبلغ طاقة الشبكة 26 مليار متر مكعب من الغاز سنوياً. وتمتلك XRG حصة 30% في حقل أبشرون لمكثفات الغاز البحري في بحر قزوين. في مايو 2024، وقّعت شركة سوكار الأذربيجانية المملوكة للدولة اتفاقية مع أدنوك حول استحواذ حصة 3% في امتيازي صرب وأم اللولو الواقعين في إمارة أبوظبي.

2

تشيلي هي دولة ساحلية طويلة وضيقة تقع في المخروط الجنوبي على الجانب الغربي من جبال الأنديز، في غربي أمريكا الجنوبية، وتمتد سواحلها على المحيط الهادي بمسافة تقدر بحوالي 4828 كيلومتراً، تحدها بيرو من الشمال، وبوليفيا من الشمال الشرقي، والأرجنتين من الشرق، والمحيط الهادي من الغرب، وتمتد على مسافة 4300 كم من الشمال إلى الجنوب، ولكن لا يزيد عرضها عن 350 كم عند أوسع نقطة من الشرق إلى الغرب،

### **КТ-7 Тема 4-10**

#### Устный опрос.

- 1) ما هي التكنولوجيات الحديثة (إضرب أمثالا لها)
- 2) ما هو الذكاء الاصطناعي؟
- 3) هل يجوز استخدامه في الإمتحانات؟ لما أو لما لا؟
- 4) ما هو بلوك تشين؟
- 5) ما هي الحوسبة السحابية؟
- 6) ما هو انترنت الأشياء؟
- 7) ما رأيك في البيت الذكي؟
- 8) هل ستسمح لأولادك باستخدام الهاتف الذكي وهم صغار في السن؟
- 9) هل لاحظت أي تأثيرات سلبية لاستخدام الهاتف الذكي؟
- 10) هل عندك و عي كاف بمخاطر ألعاب فيديو؟
- 11) هل تراقب أخبار مالية؟
- 12) هل تعرف ما هي أهم المؤشرات الإقتصادية للربع الأخير؟
- 13) لو كنت وزيراً للمالية الروسية هل غيرت شيئاً في الميزانية؟
- 14) ما هي أنواع الضرائب التي تعرفها؟

### **КТ-8 Тема 1,5,6**

#### Устный опрос.

- 1) ما هي التغيرات المناخية؟ بما تتسبب؟
- 2) هل ترى أن ما يدعيه بعض العلماء بالنسبة إلى دور البشر في تغيير المناخ صحيح؟
- 3) ما هي عواقب ارتفاع درجات الحرارة الأساسية؟
- 4) ما هي عواقب ذوبان الجليد في القطب الشمالي والجنوبي؟
- 5) ما هي ظاهرة انقراض الحيوانات والطيور والأسماك؟
- 6) كيف تؤثر تغيرات المناخ فعاليات الإنسان؟
- 7) ما هي الأفكار و المبادرات التي يطرحها العلماء للتقليل عن عملية تغير المناخ؟

- 8) ما رأيك في استراتيجيات مكافحة تغير المناخ؟
- 9) هل ترى أن المبادرات المطروحة ستحل القضية؟
- 10) ما هي الكوارث الطبيعية الأساسية؟
- 11) ما هو الفيضان (أذكر الأسباب والعواقب السلبية)؟
- 12) ما هو انفجار بركاني؟ ما هي المخاطر المرتبطة به؟
- 13) ما هي الأعاصير و ما الأقاليم التي تقوم بها أكثر ما تقوم؟
- 14) ما الفرق بين الإعصار والعاصفة؟
- 15) بما تتسبب حرائق الغابات؟
- 16) ما هي أمواج تسونامي؟ أين يكون منشأها وما مخاطرها؟
- 17) ما علينا فعله في حال وقوع كارثة طبيعية؟
- 18) ماذا نتجنب في حال وقوع الكارثة؟
- 19) بما تتصحنا وزارة الطوارئ في حال وقوع فيضانات؟

### Последовательный перевод.

Переведите и огласуйте текст:

### **توليد الطاقة**

يتسبب توليد الكهرباء والحرارة عن طريق حرق الوقود الأحفوري في جزء كبير من الانبعاثات العالمية. ولا يزال توليد معظم كميات الكهرباء يتم عن طريق حرق الفحم أو الزيت أو الغاز، وينتج عن ذلك ثاني أكسيد الكربون وأكسيد النيتروز - وهي غازات دفيئة قوية تغطي الأرض وتحبس حرارة الشمس. على الصعيد العالمي، يأتي أكثر من ربع الكهرباء بقليل من طاقة الرياح والطاقة الشمسية ومصادر الطاقة المتجددة الأخرى التي ينبعث منها القليل من غازات الدفيئة أو الملوثات في الهواء، على عكس الوقود الأحفوري.

### **تصنيع البضائع**

ينتج عن الصناعات التحويلية والصناعة انبعاثات، معظمها يأتي من حرق الوقود الأحفوري لإنتاج الطاقة لصنع أشياء مثل الأسمنت والحديد والصلب والإلكترونيات والبلاستيك والملابس وغيرها من السلع. كما يطلق التعدين والعمليات الصناعية الأخرى الغازات، كما هو الأمر بالنسبة لصناعة البناء. وغالبًا ما تعمل الآلات المستخدمة في عملية التصنيع على الفحم أو الزيت أو الغاز؛ بعض المواد، مثل البلاستيك، مصنوعة من مواد كيميائية مصدرها الوقود الأحفوري، فالصناعات التحويلية هي واحدة من أكبر المساهمين في انبعاثات غازات الدفيئة في جميع أنحاء العالم.

### **قطع الغابات**

إن قطع الغابات لإنشاء مزارع أو مراعي، أو لأسباب أخرى، يتسبب في انبعاثات. لأن الأشجار، عند قطعها، تطلق الكربون الذي كانت تخزنه. ويتم تدمير ما يقارب 12 مليون هكتار من الغابات كل عام. ونظرًا لأن الغابات تمتص ثاني أكسيد الكربون، فإن تدميرها يحد أيضًا من قدرة الطبيعة على إبقاء الانبعاثات خارج الغلاف الجوي. وتعد إزالة الغابات، إلى جانب الزراعة والتغيرات الأخرى في استخدام الأراضي، مسؤولة عن ما يقارب ربع انبعاثات غازات الدفيئة العالمية.

### **استخدام وسائل النقل**

تعمل معظم السيارات والشاحنات والسفن والطائرات بالوقود الأحفوري، مما يجعل النقل مساهمًا رئيسيًا في انبعاثات غازات الاحتباس الحراري، وخاصةً انبعاثات ثاني أكسيد الكربون. وتمثل مركبات الطرق الجزء الأكبر من احتراق المنتجات القائمة على البترول، مثل البنزين، في محركات الاحتراق الداخلي. لكن الانبعاثات من السفن والطائرات أيضًا مستمرة في الازدياد. والنقل مسؤول عن ما يقارب ربع انبعاثات ثاني أكسيد الكربون العالمية المرتبطة بالطاقة. وتشير الاتجاهات إلى زيادة كبيرة في استخدام الطاقة لأغراض النقل خلال السنوات القادمة.

### **КТ-9 Тема 2-4, 7, 9-10**

#### Устный опрос.

- 1) ما أهمية العادات والتقاليد في حياة الإنسان؟
- 2) ماذا تعرف عن أنواع التحيات الرسمية وغير الرسمية في العالم العربي؟
- 3) ما الفرق بين التحيات الشفاهية والكتابية؟
- 4) كيف نعبر عن الشكر والتقدير بالأسلوب الرسمي؟
- 5) كيف نعبر عن حاجتنا بالأسلوب الرسمي؟
- 6) كيف نعبر عن عدم موافقتنا رسمياً؟
- 7) كيف نشكركي من خدمة سيئة؟
- 8) كيف نتقدم للوظيفة؟
- 9) ما هي عادات وآداب الطعام في العالم العربي؟
- 10) ما يجب ألا نفعله عند مجالسة العرب؟
- 11) ما هي لغة الجسد؟ هل هي نفس اللغة في كل البلدان؟
- 12) ها هي إشارات يجب أن نتجنبها في الشرق الأوسط؟

Последовательный перевод.

Переведите и огласуйте текст:

يعد الطعام جزءاً من الثقافة الإسلامية لأنه يعكس القيم الدينية والاجتماعية التي تتوارثها الأجيال، وتحكم العادات والتقاليد الإسلامية طرق إعداد الطعام وتناوله وتقديمه، حيث تستند هذه التقاليد إلى تعاليم الدين الإسلامي التي تحث على الاعتدال والكرم واحترام النعم، كما تتأثر هذه العادات بالعوامل الجغرافية والتاريخية، مما يجعل لكل مجتمع إسلامي بصمته الخاصة في تقاليد الأكل، مع المحافظة على المبادئ الإسلامية المشتركة.

الأبعاد الدينية لتقاليد الأكل

يحتل الطعام مكانة خاصة في الإسلام، حيث تحدد الشريعة الإسلامية الأطعمة المباحة والمحرمة، وأبرز القواعد الشرعية المتعلقة بالأكل:

1- الحلال والحرام: يتجنب المسلمون أكل لحم الخنزير وشرب الخمر، كما يتعين ذبح الحيوانات وفق الشريعة الإسلامية.

2- الطهارة: يُشترط أن يكون الطعام نظيفاً وخالياً من النجاسات.

3- الاعتدال: يحث الإسلام على تجنب الإسراف في الطعام.

4- النية والشكر: يُستحب للمسلمين أن يبدأوا الطعام بالتسمية ويختموه بالحمد، تعبيراً عن الشكر لله

**КТ-10 Тема 1-4**Устный опрос.

- 1) ما هي الأديان الرئيسية؟
- 2) ماذا تعرف عن الإسلام بشكل عام؟
- 3) ما هي أركان الدين الإسلامي؟
- 4) ما هو الحج وما طقوسه؟
- 5) ما هما الدعاء والصلاة؟ كم عدد الصلوات اليومية وما أسماؤها؟
- 6) ما هي المؤسسات الدينية الإسلامية غير المرغوب فيها؟
- 7) ما هي مخاطر الإشتراك في مثل هذه المؤسسات؟
- 8) ما هي ظاهرة التطرف الديني وما أسبابها؟
- 9) هل يصح القول أن الإرهاب الديني ظاهرة ينحصر على الإسلام والمسلمين؟
- 10) ماذا تعرف عن حركة دينية متطرفة؟
- 11) ما هي أهم الآثار التاريخية في الشرق الأوسط؟
- 12) ما هي أهم الآثار في مصر؟ في سوريا؟ في العراق؟
- 13) ما هي أشهر المساجد التاريخية في العالم الإسلامي؟
- 14) بما تشتهر العمارة الإسلامية؟
- 15) ما هي أهم العناصر في الفن الإسلامي؟

Последовательный перевод.

Переведите и огласуйте текст:

تعتبر المراسلات الدبلوماسية أداة للتواصل بين أطراف عديدة لها علاقة بالوظيفة الدبلوماسية. وقد تكون هذه المراسلات داخلية أو خارجية.. وهذا التقسيم لا علاقة له بالجغرافيا.

فالمراسلات الداخلية تكون بين أجهزة صنع وتنفيذ السياسة الخارجية للدولة بما في ذلك المراسلات الصادرة والواردة بين وزارة الخارجية وفروعها بالخارج ممثلة في السفارات والقنصليات والبعثات الدبلوماسية التابعة لها. وتشمل هذه المراسلات الخطابات الرسمية والتوجيهات والتقارير والمذكرات والبرقيات التي يتم إرسالها بوسائل مختلفة حسب درجة سريتها. أما المراسلات الخارجية فهي التي تتم بين الدولة ممثلة في وزارة الخارجية والسفارات والبعثات الدبلوماسية في الخارج، وغيرها من الدول والمنظمات الدولية وذلك من خلال سفاراتها وبعثاتها في مصر، أو من خلال المراسلات التي توجه إلى وزارة الخارجية وسلطات الدولة أو المنظمة الدولية. ويكون ذلك في شكل مستندات رسمية وخطابات ورسائل بين المسؤولين ومذكرات وغير ذلك. ومهما كان مضمون هذه المراسلات فإنها من حيث الشكل تخضع لقواعد مراسمية محددة، انطلاقاً من حقيقة أن الوظيفة الدبلوماسية تتساوى فيها أهمية الشكل مع أهمية المضمون.

Для каждой формы текущего контроля успеваемости обучающихся в рамках КТ определены критерии оценивания результатов выполнения задания.

1. Критерии оценивания тестирования:

Критерии оценки	Диапазон баллов	Описание критерия
<i>Количество правильных ответов</i>	0	<i>Количество правильных ответов менее 55%</i>
	25	<i>Количество правильных ответов от 55% до 64%</i>
	50	<i>Количество правильных ответов от 65% до 74%</i>
	75	<i>Количество правильных ответов от 75% до 84%</i>
	100	<i>Количество правильных ответов от 85% до 100%</i>
Итого максимально:	100	

2. Критерии оценивания ПП:

Критерии оценки	Диапазон баллов	Описание критерия
<i>Точность и адекватность перевода</i>	41-70	<i>Детальный, точный перевод всех понятий</i>
	21-40	<i>Поверхностный перевод</i>
	0-20	<i>Перевод выполнен минимально или не выполнен вовсе</i>
<i>Количество выполненных заданий</i>	30	<i>Количество выполненных заданий от 85% до 100%</i>
	15	<i>Количество выполненных заданий от 55% до 84%</i>
	0	<i>Количество выполненных заданий менее 55%</i>
Итого максимально:	100	

3. Критерии оценивания УО:

Критерии оценки	Диапазон баллов	Описание критерия
<i>Содержание и раскрытие выбранных понятий</i>	31-50	<i>Детальное, последовательное описание всех понятий на примере выбранной системы</i>
	16-30	<i>Поверхностное описание без привязки к выбранной системе</i>
	0-15	<i>Понятия раскрыты минимально или не раскрыты вовсе</i>

<i>Достоверность и актуальность информации</i>	16-20	<i>Представленная информация подтверждена ссылками на источники</i>
	0-15	<i>Представленная информация частично подтверждена ссылками на источники или не подтверждена</i>
<i>Количество выполненных заданий</i>	30	<i>Количество выполненных заданий от 85% до 100%</i>
	15	<i>Количество выполненных заданий от 55% до 84%</i>
	0	<i>Количество выполненных заданий менее 55%</i>
Итого максимально:	100	

## 6. Формы промежуточной аттестации, критерии и шкала оценивания, типовые оценочные материалы по дисциплине

6.1. Формами промежуточной аттестации являются **зачёт, зачет с оценкой и экзамен.**

**Зачёт** проводится в устной и письменной форме. Содержание письменной части зачёта состоит из теста множественного выбора и перевода с арабского языка на русский. Устная часть зачёта предполагает рассказ на заранее подготовленную тему и ответы на вопросы преподавателя.

**Зачет с оценкой и экзамен** проводятся в устной и письменной форме. Содержание письменной части зачета с оценкой и экзамена состоит из теста множественного выбора и перевода с арабского языка на русский. Устная часть зачета с оценкой и экзамена предполагает рассказ на заранее подготовленную тему, перевод с листа аутентичного текста на русский язык и ответы на вопросы преподавателя.

При реализации промежуточной аттестации в ЭО/ДОТ могут быть использованы следующие формы: устно в ДОТ - в форме обоснованных ответов на задания различного типа; письменно в СДО - в форме письменного решения заданий различного типа; тестирование в СДО.

6.2. Типовые оценочные материалы промежуточной аттестации.

**Задание 1. Прочитайте приведенный текст. В выделенном фрагменте расставьте огласовки. Используя словарь, подготовьте чтение и перевод выделенного фрагмента.**

ما أثر فصل الشتاء على الجسم؟ ولماذا يزداد وزن بعض الناس فيه؟ وكيف يتجنب الشخص ذلك؟ هذه الأسئلة أجابت عنها المختصة في التغذية بالمستشفى الأهلي في قطر أماني النجار، في حلقة من عيادة الجزيرة

وقالت أماني إن زيادة الوزن من الأمور المتوقعة لدى كثير من الناس لأسباب مختلفة، وبينت أن من أسباب زيادة الوزن في فصل الشتاء:

- عدم ممارسة الرياضة والبقاء داخل المنزل.
- الكآبة الموسمية المرتبطة بفصل الشتاء، التي تؤدي إلى تناول كثير من الطعام.
- الشعور بالملل والفراغ.
- تناول الحلويات الغنية بالسكر.
- النوم لفترة أطول في فصل الشتاء.
- عدم الشعور بالعطش وقلة شرب الماء

**Задание 2. Соедините слова из двух колонок, чтобы получились предложения.**

يشتغل في شركة العقارات	1	في الغرفة
هذا الرجل	2	هي
أريكة كبيرة	3	عمه
من ماليزيا	4	هل تعرف
في وسط المدينة	5	أسكن

ответы: 13, 24, 31, 42, 55

**Задание 3. Распределите глагольные формы по таблице:**

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	X

تَوَصَّلَ يَحْتَفِظُ يُمارِسُ تَنْخَفِضُ أُرْسَلُ سافِرنا يَشْرَبُ تَفَكَّرُ نَسْتَحْدِمُ إِعْتَقَدُوا يَتَمَرَّنُ تَسَاقَطُ نُدْرِبُ تَعْلَمُ إِنْبَسَطَتْ إِسْتَمَرَّ تَفَاهَمُوا يُشْرِفُ

ответ:

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	X
يَشْرَبُ	تَفَكَّرُ	سافِرنا	أُرْسَلُ	تَوَصَّلَ	تَفَاهَمُوا	إِنْبَسَطَتْ	يَحْتَفِظُ	إِسْتَمَرَّ
تَعْلَمُ	نُدْرِبُ	يُمارِسُ	يُشْرِفُ	يَتَمَرَّنُ	تَسَاقَطُ	تَنْخَفِضُ	إِعْتَقَدُوا	نَسْتَحْدِمُ

Типовые проверочные задания для самоподготовки обучающегося к промежуточной аттестации:

ТИП ЗАДАНИЯ	СЦЕНАРИИ ВЫПОЛНЕНИЯ	ТИПОВЫЕ ЗАДАНИЯ								
Задание закрытого типа с выбором одного правильного ответа из нескольких вариантов предложенных	1. Внимательно прочитать текст задания и понять, что в качестве ответа ожидается только один из предложенных вариантов. 2. Внимательно прочитать предложенные варианты ответа. 3. Выбрать один верный ответ. 4. Записать только номер (или букву) выбранного варианта ответа (например, 3 или B).	1. Выберите правильный ответ:								
		1. Выберите правильный ответ:								
Задание закрытого типа на установление соответствия	1. Внимательно прочитать текст задания и понять, что в качестве ответа ожидаются пары элементов. 2. Внимательно прочитать оба списка: список 1 – вопросы, утверждения, факты, понятия и т.д.; список 2 – утверждения, свойства объектов и т.д. 3. Сопоставить элементы списка 1 с элементами списка 2, сформировать пары элементов. 4. Записать попарно буквы и цифры (в зависимости от задания) вариантов ответа (например, A1 или B4).	1. Составьте словосочетания.								
		<table border="1"> <tr> <td>1) قتالية</td> <td>a طائرة</td> </tr> <tr> <td>2) فرط صوتية</td> <td>b حرب</td> </tr> <tr> <td>3) مقاتلة</td> <td>b مركبة</td> </tr> <tr> <td>4) عالمية</td> <td>г أسلحة</td> </tr> </table>	1) قتالية	a طائرة	2) فرط صوتية	b حرب	3) مقاتلة	b مركبة	4) عالمية	г أسلحة
		1) قتالية	a طائرة							
2) فرط صوتية	b حرب									
3) مقاتلة	b مركبة									
4) عالمية	г أسلحة									
2. Установите соответствие между словом и значением.										
		<table border="1"> <tr> <td>1) أن تمطر الدنيا غدا</td> <td>a) من الضروري</td> </tr> <tr> <td>2) أن تتعلم العربية في سنة ( واحدة )</td> <td>b) من المحتمل</td> </tr> <tr> <td>3) أن يعيش الإنسان بدون أكسجين</td> <td>c) من الصعب</td> </tr> </table>	1) أن تمطر الدنيا غدا	a) من الضروري	2) أن تتعلم العربية في سنة ( واحدة )	b) من المحتمل	3) أن يعيش الإنسان بدون أكسجين	c) من الصعب		
1) أن تمطر الدنيا غدا	a) من الضروري									
2) أن تتعلم العربية في سنة ( واحدة )	b) من المحتمل									
3) أن يعيش الإنسان بدون أكسجين	c) من الصعب									

		d) من المستحيل أن يكون عندك جواز ( 4 سفر قبل ما تسافر إلى الخارج
<p>Задание закрытого типа с выбором нескольких правильных ответов из нескольких вариантов предложенных</p>	<p>1. Внимательно прочитайте текст задания и понять, что в качестве ответа ожидается несколько правильных ответов из предложенных вариантов. 2. Внимательно прочитайте предложенные варианты ответа. 3. Выбрать несколько правильных ответов. 4. Записать только номера (или буквы) выбранного варианта ответа (например, 1 4 или А Г).</p>	<p>1. Найдите слова, не связанные с военной тематикой 1 دبابه 2 مسيره 3 صاروخ 4 مطبخ 5 كرسي 6 رصاصة</p> <p>2. Найдите среди предложенных слов а) все глаголы 5 породы б) все глаголы 8 породы a يمارس б يندفع в ينتقد г يتقدم د يستقدم e يحتفظ ж يتركز з يتسلم и يتراجع ك يستتر</p> <p>a)</p>
<p>Задание закрытого типа на установление последовательности</p>	<p>1. Внимательно прочитайте текст задания и понять, что в качестве ответа ожидается последовательность элементов. 2. Внимательно прочитайте предложенные варианты ответа. 3. Построить верную последовательность из предложенных элементов. 4. Записать буквы/цифры (в зависимости от задания) вариантов ответа в нужной последовательности (например, БАА или 135).</p>	<p>1. Составьте предложение: تكمل / عليك / التقرير / أن / يجب / اليوم</p> <p>2. Расставьте месяцы в правильном порядке: a أب б نيسان в حزيران г تشرين الأول د أيلول</p>
<p>Задание комбинированного типа с выбором одного правильного ответа из предложенных и обоснованием выбора</p>	<p>1. Внимательно прочитайте текст задания и понять, что в качестве ответа ожидается только один из предложенных вариантов. 2. Внимательно прочитайте предложенные варианты ответа. 3. Выбрать один верный ответ. 4. Записать только номер (или букву) выбранного варианта ответа. 5. Записать аргументы, обосновывающие выбор ответа (например, 4 текст обоснования).</p>	<p>1. Найдите месяцы, не относящиеся к лунному календарю: a ذو الحجة б رمضان в آب г شوال</p> <p>2. Найдите глагол, не относящийся к X породе a استيقظ б استمر в استتر a) г استشار</p>
<p>Задание открытого типа с развернутым ответом</p>	<p>1. Внимательно прочитайте текст задания и понять суть вопроса. 2. Продумать логику и полноту ответа. 3. Записать ответ,</p>	<p>1. ما هي درجات الحرارة في مصر في الشتاء؟ 2. ما هي المهنة الجيدة وما هي مميزاتها.</p>

	используя четкие компактные формулировки.	
--	---	--

### 6.3. Критерии и шкала оценивания на основе БРС.

*Критерии и балльная шкала определяются преподавателем*

КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ	РЕЗУЛЬТАТ В БАЛЛАХ
<i>Дан полный, в логической последовательности развернутый ответ на поставленный вопрос, где он продемонстрировал знания предмета в полном объеме учебной программы, достаточно глубоко осмысливает дисциплину, самостоятельно, и исчерпывающе отвечает на дополнительные вопросы, приводит собственные примеры по проблематике поставленного вопроса, решил предложенные практические задания без ошибок</i>	40
<i>Дан развернутый ответ на поставленный вопрос, где студент демонстрирует знания, приобретенные на лекционных и семинарских занятиях, а также полученные посредством изучения обязательных учебных материалов по курсу, дает аргументированные ответы, приводит примеры, в ответе присутствует свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается неточность в ответе. Решил предложенные практические задания с небольшими неточностями.</i>	30-39
<i>Дан ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой дисциплины, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы, знанием основных вопросов теории, слабо сформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры, недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа и решении практических заданий.</i>	20-29
<i>Дан ответ, который содержит ряд серьезных неточностей, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы, незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов, неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Выводы поверхностны. Решение практических заданий не выполнено, т.е. студент не способен ответить на вопросы даже при дополнительных наводящих вопросах преподавателя.</i>	0-19

### . Методические материалы для освоения дисциплины

#### Цели и задачи дисциплины

Для изучения основных вопросов образовательной программы необходимо конспектировать материалы занятий, работать с рекомендованной преподавателем литературой, а также ресурсами информационно-телекоммуникационной сети «Интернет». Для приобретения навыков активного использования знаний полезно обсуждать плановые и возникающие вопросы. Чтобы легче и прочнее усвоить материал, следует постоянно использовать конкретные примеры, сравнения из уже полученных областей наук.

Для закрепления изученного материала даны вопросы по каждой теме дисциплины, на которые следует самостоятельно найти ответы.

Важной составной частью учебного процесса в вузе являются практические занятия. Практические занятия проводятся главным образом по дисциплинам, требующим закрепления навыков решения задач, и помогают студентам глубже усвоить учебный материал, приобрести умения применять принципы системного подхода к решению разнообразных задач.

При подготовке к практическим занятиям необходимо проанализировать конспект, ознакомиться с рекомендованной литературой по соответствующей теме, осуществить подготовку по рекомендованным в рабочей программе вопросам для обсуждения темы, выполнить домашнее задание (при необходимости).

Необходимо помнить, что на занятии обычно рассматривается не весь материал, а только его часть. Остальная его часть восполняется в процессе самостоятельной работы. В связи с этим работа с рекомендованной литературой обязательна. Особое внимание при этом необходимо обратить на содержание основных положений и выводов, объяснение явлений и фактов, уяснение практического приложения рассматриваемых теоретических вопросов. В процессе этой работы студент должен стремиться понять и запомнить основные положения рассматриваемого материала, примеры, поясняющие его, а также разобраться в иллюстративном материале. В процессе подготовки к занятиям рекомендуется взаимное обсуждение материала, во время которого закрепляются знания, а также приобретается практика в изложении и разъяснении полученных знаний, развивается речь. При необходимости следует обращаться за консультацией к преподавателю (в том числе по электронной почте). Планируя консультацию, необходимо хорошо продумать вопросы, которые требуют разъяснения. Заканчивать подготовку следует составлением плана (конспекта) по изучаемому материалу (вопросу). Это позволяет составить концентрированное, сжатое представление по изучаемым вопросам. Записи имеют первостепенное значение для самостоятельной работы студентов. Они помогают понять построение изучаемого материала, выделить основные положения, проследить их логику. Кроме того, ведение записей способствует превращению чтения в активный процесс, мобилизует, наряду со зрительной, и моторную память. Следует помнить: у студента, систематически ведущего записи, создается свой индивидуальный фонд методических материалов для быстрого повторения изученных вопросов, для мобилизации накопленных знаний. Особенно важны и полезны записи тогда, когда в них находят отражение мысли, возникшие при самостоятельной работе.

После изучения базовых тем курса проводится текущий контроль знаний студентов в виде опроса или письменного тестирования. Типовые тесты и задания по темам дисциплины приведены в специальном разделе данной рабочей программы.

Подготовка к текущему и промежуточному контролю предполагает изучение представленных вопросов к зачету, работу над тестами, представленными в данной рабочей программе.

Работа в малых группах – это одна из самых популярных форм проведения занятий, так как она дает всем обучающимся (в том числе и стеснительным) возможность участвовать в работе, практиковать навыки сотрудничества, межличностного общения (в частности, умение активно слушать, вырабатывать общее мнение, разрешать возникающие разногласия). Цель данной формы проведения занятий: продемонстрировать

сходство или различия определенных явлений, выработать стратегию или разработать план, выяснить отношение различных групп участников к одному и тому же вопросу. В ходе этой работы дополнительно решаются следующие задачи: развитие навыков общения и взаимодействия в группе, формирование ценностно-ориентационного единства группы, поощрение к гибкой смене социальных ролей в зависимости от ситуации.

Группа студентов делится на несколько малых групп. Количество групп определяется числом творческих заданий, которые будут обсуждаться в процессе занятия. Малые группы формируются либо по желанию студентов, либо по родственной тематике для обсуждения. Каждая малая группа обсуждает творческое задание в течение отведенного времени. Основной этап – проведение обсуждения творческого задания. Заслушиваются суждения, предлагаемые каждой малой группой по творческому заданию. Преподаватель дает оценочное суждение и работе малых групп, по решению творческих заданий, и эффективности предложенных путей решения.

## **8. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети “Интернет”**

### **8.1. Основная литература:**

1. Зарытовская В.Н. Арабский язык : пособие по развитию речи в общественно-политической сфере. М.: Изд-во ВКН, 2015.
2. Рудасев С. А. Арабский язык : сирийско-ливанский диалект в диалогах и таблицах. СПб: «Антология», 2021.
3. Тюрева Л.С. Арабский язык: породы глаголов. М.: «Юрайт», 2022.
4. Финкельберг, Н.Д. Арабский язык : обучение переводу. Модуль N 1. : Начальный этап. М.: «Восточная книга», 2020.

### **8.2 Дополнительная литература:**

- 1) Дубинина Н. В. Глаголы арабского языка. Правильные и неправильные корни: сборник упражнений. М.: Восток-Запад, 2005.
- 2) Ибрагимов И.Д. Арабский язык. Учебное пособие по теме «Политика». М.: «Аст», 2007.
- 3) Ибрагимов И.Д. Арабский язык. Учебное пособие по теме «Социальные проблемы». М.: «Аст», 2007.
- 4) Ибрагимов И.Д. Арабский язык. Учебное пособие по теме «Экономика». М.: «Аст», 2007.
- 5) Ибрагимов И.Д. Интенсивный курс арабского языка в 3 частях. М.: «Аст», 2007
- 6) Лебедев В.В. Практический курс арабского литературного языка, 2018. [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/unpublication.html?bid=9837>
- 7) Лебедев В.Г. Практический курс арабского литературного языка, В 2 ч., Ч. 1. Вводный курс/ В.Г. Лебедев, Л.С. Тюрева. – М.: Восток-Запад, 2005. – 341 с.
- 8) Мокрушина А. А. Грамматика арабского языка в таблицах и упражнениях: учеб. пособие. – СПб.: КАРО, 2015 г. – 223 с.
- 9) Тюрева Л.С. Арабский язык. История и культура ислама: учеб. Пособие для бакалавриата и магистратуры / Л.С. Тюрева. – 2-е изд., испр. и доп. – М. : Издательство Юрайт, 2017. – 320 с. – Серия Бакалавр и магистр. Академический

курс. [Электронный ресурс].- URL: <https://biblio-online.ru/viewer/arabskiy-yazyk-kultura-i-istoriya-islama-415194#page/2>

- 10) Чернов П.В. Справочник по грамматике арабского литературного языка. – М.: Восточная литература, 1995. – 472 с.
- 11) Яковенко Э.В. Неправильные глаголы арабского языка. Грамматический справочник. М.: «Восточная литература», 2000.
- 12) Яковенко Э.В. Практический курс перевода: учебное пособие / Э.В.Яковенко. — М.: Издательство восточной литературы, 2019. [https://mgimo.ru/library/publications/arabskiy\\_yazyk\\_prakticheskiy\\_kurs\\_perevoda/](https://mgimo.ru/library/publications/arabskiy_yazyk_prakticheskiy_kurs_perevoda/)
- 13) Яковенко Э.В. Учебник арабского языка. Книги 1-2 + CD-ROM. М.: «Восточная литература», 2009-2010. Зарытовская В.Н., Ковыршина Н.Б. Тексты для чтения на арабском языке. – М.: АСТ: Восток-Запад, - 2007. – 153 с.

### 8.3. Нормативные правовые документы и иная правовая информация

При изучении дисциплины нормативно-правовые документы не используются

### 8.4. Интернет-ресурсы

СЗИУ располагает доступом через сайт научной библиотеки <http://nwapa.spb.ru/> к следующим подписным электронным ресурсам:

#### *Русскоязычные ресурсы*

- *Электронные учебники* электронно-библиотечной системы (ЭБС) «Айбукс»
- *Электронные учебники* электронно – библиотечной системы (ЭБС) «Лань»
- *Научно-практические статьи по финансам и менеджменту* Издательского дома «Библиотека Гребенникова»
- *Статьи из периодических изданий по общественным и гуманитарным наукам* «Ист - Вью»
- *Энциклопедии, словари, справочники* «Рубрикон»
- *Полные тексты диссертаций и авторефератов* Электронная Библиотека Диссертаций РГБ
- *Информационно-правовые базы - Консультант плюс, Гарант.*

#### *Англоязычные ресурсы*

- *EBSCO Publishing* - доступ к мультидисциплинарным полнотекстовым базам данных различных мировых издательств по бизнесу, экономике, финансам, бухгалтерскому учету, гуманитарным и естественным областям знаний, рефератам и полным текстам публикаций из научных и научно-популярных журналов.
- *Emerald*- крупнейшее мировое издательство, специализирующееся на электронных журналах и базах данных по экономике и менеджменту. Имеет статус основного источника профессиональной информации для преподавателей, исследователей и специалистов в области менеджмента.

Возможно использование, кроме вышеперечисленных ресурсов, и других электронных ресурсов сети Интернет.

- 1) [www.ahram.org.eg/](http://www.ahram.org.eg/) новостной портал
- 2) <https://arabic.rt.com/> новостной портал
- 3) [www.almaany.com/](http://www.almaany.com/) онлайн-словари различной тематики
- 4) <http://learning.aljazeera.net/arabic> ресурсы для изучения языка, тексты с заданиями
- 5) <https://arabic.desert-sky.net/index.html> . ресурсы для изучения языка
- 6) <https://conjugator.reverso.net/conjugation-arabic.html> Спряжение глаголов
- 7) <https://mawaridarabiyya.com/> ресурсы для изучения языка
- 8) <https://mawdoo3.com/> культурные знания, широчайший набор текстов, сгруппированных по темам

#### 8.5. Иные источники

не предусмотрены.

#### 9. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационно-справочные системы

№ п/п	Наименование
1.	Аудитории для проведения практических занятий, оснащенные персональным компьютером/ноутбуком и мультимедийным проектором
2.	СДО Академии <a href="https://lms.ranepa.ru/">https://lms.ranepa.ru/</a>
3.	«МТС Линк» — российская платформа для онлайн-коммуникаций и совместной работы команд; «Яндекс Телемост» — сервис для видеоконференций от Яндекса; Я-мессенджер